

SWEET ORANGE



Los Angeles · Orange County · South Bay ★ Monthly Paper · Sep 2023 No. 255

Sweet

Life in Southern Calif

Dr. Calif

Our mission is to be the premier resource for the South California residents and visitors by providing life-enriching information.

No.207

9

Sep

2023

Cheerful

元気 SoCal person



Japan Film Festival LA 2023
Free Movies & Schedule
<http://jffla.org/>

食べて記ました! Page 15

Kimbap Paradise



"Our ancestors left us in the form of songs to express their joys." - Mitsuru Sasaki Page 02

Japan Film Festival Los Angeles 2023
Check free movies and information!
<http://jffla.org/>



AUTO REPAIR

20年以上の経験あるTAICHIに任せて!
ドライブレコーダー販売、取り付け(持ち込み可)
代車サービス復活!!

3006 Enterprise St. Suite A
Costa Mesa, CA 92626

Yelpで高評価!
714-842-5780

日本で一番売れている
水素整水機
毎日の健康に美味しい水!!
www.dilles-in.com

アクアックス
水道直結型

何處でも作れる
ポット型

ドレスイン tell : 949-331-2040 email : info@dilles-in.com

Video Japanで激安レンタル

Rental
\$1.25

★トレンズ町のビデオ屋さん★
Japandvdstore.com Sale \$1.99

ドラマ・邦画・アニメ・韓国ドラマ最新作、古いDVDまでたくさんご用意しております。
1915 W Carson St., Torrance, CA, 90501 Tel 310.325.2220

KIMONO
着物の着付け・撮影

お問い合わせお待ちしております。

着物DE遊ぼ: 記事(Page 8)

Tel 562-787-5060 Web: kimono-la.com

EonBrands LIFE & NATURE

Eon Brands is an online company which serves as an online marketing site for Eon Foods International, LLC in USA. Our current featured product, **Green Noodle**, is a vegetarian instant noodle made with organic morohiyu powder. We promote healthy lifestyles, environmental sustainability, fair trade practices and humane farming.

You can use this discount code for the first order.
THANKS15
& FREE SHIPPING within the Continental United States when you order \$49 or more

15% OFF all products

免疫力アップの製品 - 酵素ドリンク「極み」、モロヘイヤ麺、等
Eon の『自然と人間の調和』をテーマとして開発した無農薬有機のオーガニック製品群です www.eonbrands.com



EonBrands LIFE & NATURE

eonbrands.com

Look at the back for the discount code

Interview #207

元気SoCal人

● Tsugaru Shamisen

魂の音色 津軽三味線

Mitsuru Sasaki

音量が大きく、バチ(撥)を叩きつけるように激しく演奏する津軽三味線の即興演奏は、ジャズにも通じるといわれ、ロック世代の聴衆にもアピールする日本では数少ない独奏楽器として若者の奏者が増えています。その指導をされている佐々木光露先生をお訪ねしました。

まず、津軽三味線を始められた動機を伺いました。高校生のころからアメリカのロックやポップスなどにあこがれていた佐々木先生は、大学時代をロサンゼルスで過ごされました。在学中に自国の民族衣装で舞踊、楽器演奏、歌など伝統文化を披露することになった時、自分は日本を表現できるものを何も持っていないことに気づかされました。日本へ帰国後何か日本文化を身につけなければと思っていた矢先、母親の友人が「津軽三味線と一緒に習わない?」と母を誘ったのを、たまたま近くで会話をきいていた佐々木先生が「私が習いたい」と手をあげたのがきっかけでした。

師匠の佐々木光儀氏は、上妻宏光、広原武美、塙智恵などプロ奏者を輩出された方でした。津軽三味線は楽譜がなくアドリブで弾く楽器で、光儀師匠の弾かれるテンポの早い音色にすっかり魅了されました。光露先生は、佐々木氏率いる若手三味線グループ「弦悟郎」のメンバーとして活躍され、津軽三味線全国大会の合奏部門で幾度となく優勝されました。1996年には、カーネギーホールでの演奏を光儀師匠とお二人で "Da Da Da" を演奏されるなど、国内外で様々なジャンルとのセッション体験をされています。津軽三味線は、奏者によって音色が変わり、アドリブ(ソロ演奏時)では、それが顕著に現れ、奏者の生き様をそのまま表す楽器と呼ばれているとのことでした。

次に、楽譜のない楽器をどうして教えたのか。津軽三味線は、津軽地方で目の見えない人々の芸事から生まれたという楽器で、楽譜はなく、耳で聞いて暗譜をするのが本来のスタイルだったそうです。しかし、今は三味線専用の楽譜があり、三本線に押さえるツボの位置が書いてある、ギター ウクレレの楽譜と似たような珍しい楽譜を見せていただきました。三弦の三味線と十三、十七弦の琴を比べてみても三絃で、これだけの音域を出せる津軽三味線という楽器に改めて魅せられました。基本は「音域の違いを耳で覚えていく」んですね。

三味線の材料は紅木で、津軽三味線の平均重量はだいたい3~4キロくらいですが、これは胴の大きさは勿論、紅木に含まれる鉄分の含有量で変わること、バチの重さは、初心者は手首をいためないように軽めの物(100~125g)を使うのが一般的で、奏者の好みによって重さが違うとのこと。バチの重さ調整には鉛を使うのですが、握り(バチ)

柄の部分)のどの位置に入れるかで使いやすさが変わることなどを教えていただきました。

更に、最近は衣装の色や雰囲気に合わせて三味線の付属品交換が可能になったそうです。胴掛けの部分を光露先生ご自身で描かれた絵に替られたり、カラフルなアクリルのバチ、ピンクの糸巻きなど演奏が一層楽しくなるグッズを見せていただき、津軽三味線奏者やファンが増えていく理由も納得できました。前回ホテルでのイベントで聴かせていただいた「男性五人組」の力強いバチさばきや、アメリカ人の奏者がステージからおりて「黒田節サンバ」を観客の中で踊る場面もあり、「魂の音色」といわれる津軽三味線の人気がもっと広がっていくことを確信しました。

最後に4つのお尋ねをしました。

【日本文化を続けていく目的】

民謡は特別なものではなく、私達の先祖が日々の生活の中で喜怒哀樂を唄という形にして残してくれた大切な宝です。物の無い不自由な中、生きるのも大変だった時代に私達の先祖は自分の感情を唄に表すという心の強さがありました。民謡の歌詞をよく聞いてみると、当時の人がどんな気持ちで、どう生きていたかがよく解ります。それは現在の私達にも必要な心の有り方でもあり、大切に後世に伝えていきたいと思っています。

【生徒さん達への期待とアドバイスをお願い致します】

津軽三味線という、奥の深い独特な世界へ足を踏み入れてしまった私の生徒達…(笑)私も佐々木流へ入門した当

初は、三味線という楽器を甘く見ていたので数々の失敗を経験しました。確かに難しい楽器ではあるけれど、そのぶん楽しみ方が豊富にあるのも津軽三味線です。世界中に愛好家がいる現在、昔のような型にはまる時代は終わりました。

思いきり楽しんで自由に自分独自のスタイルを作っていくって欲しいです。そして、あなたたちが様々な所で大活躍する姿を見せてくれば、私にとってそれは最高の喜びです!

【これから三味線を始める人達へ】

三味線という楽器は、弾ける状態にするまでが難しい楽器でもあります。糸の張り方ひとつ間違っても良い音は出ませんし、自分に合った駒の高さと位置、その他、様々なポイントがあります。その三味線が持っている一番良い音を出すためには、三味線の構造と付属品に対する知識と技術が必要です。また、三味線には「細棹」「中棹」「太棹」の3種類があり、それぞれに使用分野が違います。津軽三味線は「太棹」と呼ばれ、3種類の中で一番大きく重く、糸も太いものを使います。これから始めたいと思っているのであれば、ご自分の好みの分野に合った教室へ行かれることをお勧め致します。

【からの展開】

私の教室では生徒達と各地域のイベントやパーティーなどに出演しています。これからもそのスタイルは変えずに、演奏を聴いて頂ける皆さんに喜んで頂ける活動をしていきます。どうぞ宜しくお願い致します。

(Interview:Toshiko Okawa 大川敏子)



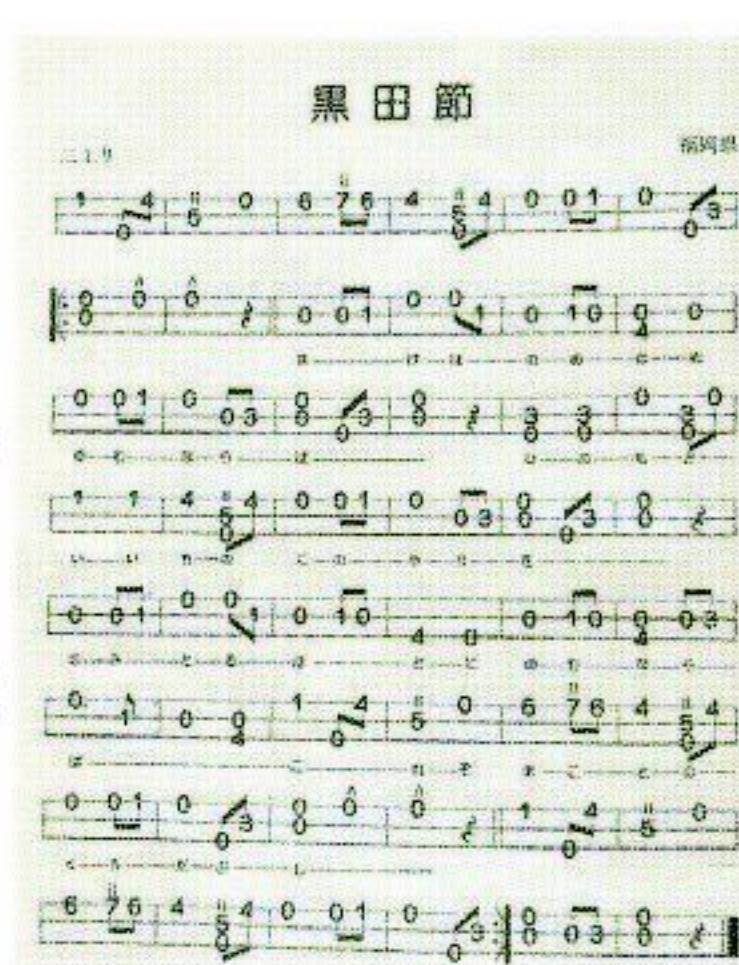
佐々木光露(ささき みつる)
佐々木光露三絃会会主
津軽三味線奏者

茨城県日立市出身。
1987年、津軽三味線佐々木光儀流に入門。1995年から師匠と海外公演を始める。
2013年、Alliance for California Traditional Artより
津軽三味線Masterとして認定を受ける。
連絡先:
tobiuo88amiga55@gmail.com

【ainocoバチの問い合わせ先】
www.ainoco.com
ainocoinfo@gmail.com
写真下:世界中のプロ奏者
御用達のainocoバチ



日々の練習成果を披露する弟子達



佐々木流の三味線用譜面



稽古場にて



先生自作の絵柄、名前入りの同掛け

Tone of the Soul Tsugaru Shamisen -Mitsuru Sasaki

The improvisation of the Tsugaru shamisen, which is played with great volume and intensity as if the bachi (plectrum) is being slammed down, is said to be similar to jazz and is one of the few solo instruments in Japan that appeals to a rock generation audience, and the number of young players is increasing. I visited Mrs. Mitsuru Sasaki, who teaches it.

I asked her what motivated her to start playing the Tsugaru shamisen. Mrs. Sasaki has been fascinated by American rock and pop music since she was in high school, and spent her college years in Los Angeles. When she was asked to perform traditional Japanese cultural performances such as dancing, playing instruments, and singing in her country's traditional costume while in college, she realized that she had nothing that could express Japan. "Just as I was thinking that I needed to learn something about Japanese culture after returning to Japan, a friend of my mother's asked her if she would like to learn the Tsugaru Shamisen with me. When a friend of my mother's invited my mother to learn the Tsugaru shamisen, I happened to be nearby and overheard the conversation and raised my hand, saying, "I want to learn it." My teacher, Mitsuyoshi Sasaki, had produced professional players such as Hiromitsu Agatsuma, Takemi Hirohara, and Chie Hanawa. The Tsugaru shamisen is an improvised instrument with no musical score, and I was completely fascinated by the fast-paced tones played by Master Mitsuyoshi I was a member of the young shamisen group "Gengoro" led by Mr. Sasaki, and won many national Tsugaru shamisen competitions in the ensemble division. In 1996, Master Mitsuyoshi and I performed "Da Da Da" at Carnegie Hall." The Tsugaru shamisen is said to be an instrument that expresses the player's way of life, as its tone changes depending on the player, and this is especially evident in improvisation.

How could an instrument without sheet music be taught? The Tsugaru shamisen is an instrument that originated in the Tsugaru region as an art form for blind people, and its original style was to play by ear and memorize music. However, nowadays, there is a music sheet specially designed for the shamisen, and I was shown a rare piece of music with the positions of the pressure points to be pressed on the three-stringed instrument, similar to guitar and ukulele sheet music. Comparing the three-stringed shamisen to the 13- and 17-stringed koto, I was again fascinated by the Tsugaru shamisen, an instrument with three strings that can produce such a wide range of notes. The basic idea is to learn the different ranges by ear.

The average weight of a Tsugaru shamisen is about 3-4 kg, but this depends on the size of the body as well as the iron content of the wood, and the weight of the bachi varies depending on the player's preference. The weight of the bee depends on the player's preference. Furthermore, she told us that recently it has become possible to change the accessories of the shamisen to match the color and atmosphere of the costume. She also showed us colorful acrylic bachi, pink spools, and other items that make playing the shamisen even more fun. The powerful bachi playing of the "five-men group" I heard at the last event at the hotel, and the American player getting off the stage to dance the "Kurodabushi Samba" among the audience, convinced us that the popularity of the Tsugaru shamisen, which is said to have "the sound of the soul," will continue to grow.

Finally, I asked four questions.
The purpose of continuing Japanese culture.

"Folk songs are not something special, but are an important treasure that our ancestors left us in the form of songs to express their joys, anger, sorrows, and joys in their daily lives. In a time when it was hard to survive in the midst of material hardship, our ancestors had the strength of mind to express their feelings in songs. If you listen carefully to the lyrics of folk songs, you can clearly understand how people of that time felt and how they lived. I would like to pass them on to future generations with care."

Please give us your expectations and advice for your students.

"My students have entered the deep and unique world of the Tsugaru shamisen...(laugh) When I first joined the Sasaki school, I underestimated the importance of the shamisen instrument and experienced many mistakes. It is true that it is a difficult instrument, but there are many ways to enjoy the Tsugaru Shamisen. Now that there are many lovers of the shamisen all over the world, the days of being stuck in the molds of the past are over. I hope that you will enjoy the Tsugaru shamisen as much as you can and create your own unique style freely. And it would be my greatest pleasure if you could show me your great success in various places!"

To those who are just starting to play the shamisen

"The shamisen is a difficult instrument to learn to play. Even if you make a mistake in the tension of the strings, you will not be able to produce a good sound, and there are various points such as the height and position of the pieces that suit you. In order to produce the best sound that the shamisen has to offer, it is necessary to have knowledge and skill in the construction and accessories of the shamisen. In addition, there are three types of shamisen: Hosozao, Chuza, and Futozao, each of which has a different field of use. The Tsugaru shamisen is called "futozao" and is the largest and heaviest of the three types and uses thicker strings. If you are interested in starting to play the shamisen, we recommend that you go to a school that matches your preferred field."

Future plans

"In my classes, I perform at local events and parties with my students. I will continue to perform with my students at local events and parties, and I hope to continue to do so in the future. Thank you very much for your cooperation."

スイートオレンジの新しいサイトが出来ました！

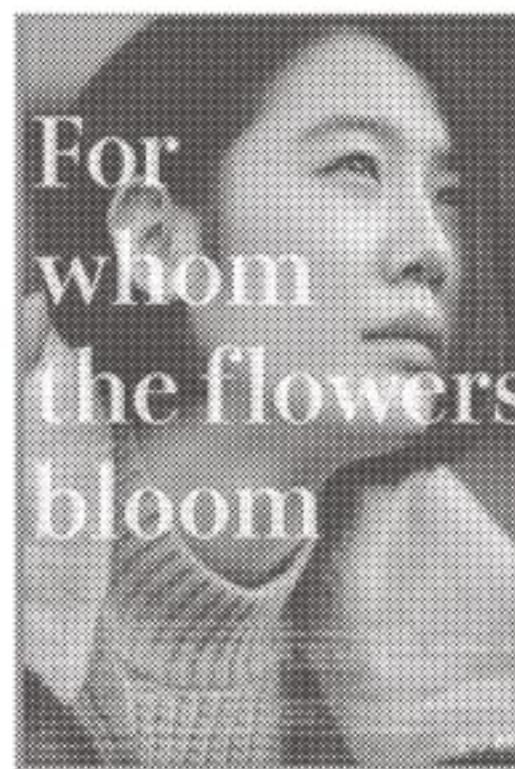
SWEET RANGE www.sorangemag.com

バックナンバーも読めるようになりました。

皆様の事業の宣伝にもご活用いただければ幸いです。

OC COMMUNITY NEWS

9月



NPO 法人日米メディア協会では、9月1日から17日の間、LA 日本映画祭をハリウッドJapan Houseにて開催します。1日から13日はオンラインでの上映や舞台挨拶が行われます。また15日は「誰がために花は咲く」「愛の地球2」「ノーノーガール」が無料で劇場上映されます。日本やハリウッドから監督や俳優が来場し、舞台挨拶をします。また16日と17日は、JAPAN HOUSE の5Fのサロンにて、短編の上映や、監督や俳優のトークショーが行われます。無料劇場上映も多くありますので、ぜひ鑑賞ください。詳しくは JFFLA.org までアクセスください。

9月15日 □For whom the flowers bloom「誰がために花は咲く」(無料上映) 関係者舞台挨拶 □Planet of Love II「愛の地球2」ドキュメンタリー(無料上映) 海響(Miki) 監督挨拶 □No No Girl「ノーノーガール」(無料上映) 関係者舞台挨拶

9月16日 □短編上映(無料上映) Inheritance / Stamp Our Story / Kanashimi / TATARA 監督および出演者 Q&A □Special Talkprogram : Directors Talk & Actor or Actress Talk (入場無料) □「TUNA ガール」の上映と日本食のイベント(有料) 監督・関係者 Q&A

9月17日 □「釜石ラーメン物語」の上映と日本食のイベント(有料) 監督・関係者 Q&A □短編上映(無料上映) Our Late Father/ Canary/ Nicole and Sam/ Yae blind..



2023-2024年助成金プログラムの申請書およびガイドラインが発表されました。
申請書の締め切りは2023年10月20日

助成金は草の根団体を支援するため、年間運営予算が\$1,000,000未満の団体やプログラムが優先されます。また、1回限りのイベントよりも、高齢者及び介護者の生活の質を持続的にサポートする定期的または反復的なプログラムが優先されます。資金授与の金額は、最大で1団体に付き\$20,000です。一つの団体が複数の申請書を提出することも可能ですが、そのケースにおいても最大額は\$20,000になります。

申請書の締め切りは2023年10月20日(金) 西部時間17時となります。受領団体の発表は2024年3月を予定しております。

助成金プログラムは既存及び新しいプログラムを支援することにより Keiro のミッションである日系高齢者の生活の質の向上の促進にさらに貢献します。助成金は、Keiro のリソースを、南カリフォルニアに住む日系アメリカ人及び日本人の高齢者にサービスを提供している団体に出資することによってそのインパクトを拡大させることを可能にしています。

助成金についてのお問い合わせは grants@keiro.org もしくは 213.873.5703 までご連絡ください。

無料ZOOMセミナー メディケア リタイアメント、ファイナンシャルプランニング

セミナーは第2、第4土曜日に行います。詳細はP10をご覧ください。



No: 18

絵本について

今は、電子書籍などもありますが、やはり子育てにおいては絵本は欠かせないツールではないでしょうか。

子育て経験のある方なら、何度も何度も同じ絵本を読まされる、絵本無限ループをぐりぬけてきた方も多いかと思います。本当になんであんなに同じものばかり…と思いますが、その繰り返しが子どもの脳にはとてもいいのだそうです。語彙力、表現力のみならず、満足感も得られて、いいことづくめです。

絵本に限らず、子どもは「繰り返し」が大好きなのです。

モンテの教室でよく見られる「集中現象」(子どもがひとつのことに集中して周りに全く影響されない)も、この「繰り返し」の賜物です。繰り返すことで集中力が養われ、達成感や満足感が得られ、自信や自立、自律へつながります。できるようになったらやめるかというと、これまた何度も繰り返します。見ていると、そうすることで、どんどん自分は出来る!という自信が深まっているようです。そして、やればやるほど洗練されていき、「ただ、やる」から「上手に(美しく)やる」へと変わっていくので、子どもも、それがわかります繰り返しやることの素晴らしさを体感するのです。

絵本も同じで、もうストーリーを知っているからこそ楽しいのです。次のページではある、こうなる、とわかっていて、確認しているとも言えます。

モンテッソーリでは、子ども、特に(0~3歳)は、自分の周りの世界を探求している時期なので、絵本の内容は架空のファンタジーではなく、現実に即したものを探すっています。とはいっても、名作と言われる絵本には動物が主人公のものも沢山ありますから、そこは、子どもの好きなものでいいと思います。

ただ、言葉を覚えたてのお子さんには、絵だけのものとか、絵と単語、または一文、というものがいいでしょう。

絵本をたくさん持っているのはすてきなことです、子どもの目に触れるのは3~5冊くらいが適当です。そして、背表紙を見せるのではなく、本の表紙が見えるように平置きにすることをお勧めします。

プロフィール:伊藤さとみ satomiito@cox.net
日米の様々な教育現場で幅広い年齢層の子どもたち、延べ数千人と学んできました。



No: 33

皆様、いかがお過ごですか? 先月は、ハリケーン・ヒラリーが南カリフォルニアとネバダ上空を通過しましたね。8月18日(金)から20日(日)の週末にかけて、ラスベガス～ヘンダーソンも記録的な大雨が降り続きました。携帯電話は大雨洪水注意報で何度もビーピー鳴り響き、3時間も停電したりインターネットが繋がらなくなつたというお宅もありました。普段の日曜日は、ダンスレッスンやカラオケ愛好会などに出掛けるのですが、豪雨で緊急時以外外出を控えるようにとの緊急大雨注意報が出たので、万が一、道路の洪水で流されてしまつたら大変なことになつてしまうので、先生や会長に相談して、安全が第一という事でお休みになり、自宅待機しながら久しぶりにのんびりと過ごしました。大きな被害もなく、水も多少蓄積されたようで何よりです。

先日、カリフォルニア在住の女性投資家様が3軒目の投資物件をご購入致しました。彼女と初めて出逢ったのは今からちょうど4年前の2019年。投資物件をお探しとの事でご連絡を頂きました。モーゲージでのご購入でしたので、先ずモーゲージの仮審査をしてプリアブルーブレターをご用意して頂きました。それから、彼女がご自分で検索されて見つけた物件を送って頂き、投資物件に見合った物件か、過去にタイトルや物件に問題がないか、など調べてから何軒か選択して視察内見スケジュールを組みました。彼女がラスベガスに滞在した2日間は、一日ごとにじっくりヘンダーソンとラスベガスをご案内しながら視察内見ツアーを行いました。その中からヘンダーソンのテナントさん住むコンドミニアムを選択し、即オファーを出して成立後、インスペクションや査定を行い、無事に投資物件一軒目をご購入致しました。その後コロナ禍に遭遇しましたが、テナントさんの家賃の滞納や未払いもなく、今でも4年前と同じテナントさんが住んでいます。因みに、一軒目の投資物件の現在の相場価格は、既にご購入時から10万ドルも値上がりしてます。並行して、家賃も賃貸更新時に少しずつ値上げしています。彼女は、コロナ化が落ち着いた3年後の2022年に2軒目の投資物件が欲しいと思い、モーゲージの仮審査をしたところ、プリアブルーブレターが取れたので、今度はサマリンのコンドミニアムをご購入致しました。そして、賃貸リストしてから約1ヶ月でテナントさんも見つかりました。翌年、何気なくモーゲージの仮審査をしてみたら、なんと!またモーゲージのプリアブルーブレターが取れたので、モーゲージの金利が8.5%以上にも関わらず、大分売価格より低い価格のオファーが成立して、お買得価格で3軒目の投資用コンドミニアムをご購入致しました。彼女が嬉しいのは、ラスベガスに来て視察内見ツアーをするときは、とりあえず物件をみてみよう～という気持ちではなく、必ず投資物件を取得すると決めている事です。彼女がご自分で投資物件を検索しながら選び、私が送つて頂いた物件詳細を調べるという流れも出来ていて、事前準備を完璧にしてから飛行機でラスベガスに来て視察内見ツアーとしてから、いずれかの物件に即オファーを入れる決断力です。彼女のよう現金でのご購入だけではなく、モーゲージで25.5%の頭金で投資物件をご購入してインカムゲインとキャピタルゲインを得ることも可能です。

さて、ラスベガス～ヘンダーソンの不動産マーケットはどんな状況でしょう。ラスベガスリアルター協会のデータによると、7月の売却件数は戸建が2,041戸、6月より11パーセントも減少し、コンドミニアム・タウンハウスは610ユニット、6月より5.6パーセント減少しました。反対に、不動産価格は先月より上がりました。7月の売却中央価格は戸建が\$450,000、6月より2パーセント上がり、売却平均価格は\$569,614、6月より6.5パーセントも上がりました。コンドミニアム・タウンハウスの売却中央価格は\$273,500と、6月より0.5パーセントだけ下がりましたが、売却平均価格は\$297,149と、6月より1.1パーセント上りました。売却物件も相変わらず不足しており、戸建では6月より10パーセントも減少し、コンドミニアム・タウンハウスは6月より6.9パーセント減少しました。物件を売りに出したいと考えていたり予定していたオーナー様も、暫く様子を見ようと、販売に出すオーナー様も増えました。其の為、最近は売リストだけではなく、賃貸リストもお手伝いする事に致しました。ありがたいことに、賃貸リストしたオーナー様の物件は、あれ?未だリストしたばかりなのにもう決まったの?という感じで、思っていた以上に早く良いテナントさんが見つかってます。

ラスベガス～ヘンダーソンの不動産に関する事はお気軽にアーバンネスト不動産・井上かおりまでお問合せ下さいませ。TEL: 702-355-8050



No: 1

インフレと家賃

こんにちは、松本麻衣子です。日本で生まれ育ち、アメリカの大学へ行くために単身で渡米して早30年。南カリフォルニア大学院を卒業し、カリフォルニアの公認会計士資格(CPA)を取得し公認会計士として従事。その後カリフォルニアの不動産免許を取得し、今に至ります。その間に結婚し子供3人、忙しい日々を送っています。この度、御縁がありコラムを書かせていただくことになりました。どうぞ宜しくお願い致します。

先日100年に1度といわれる脅威を持つハリケーンヒラリーがカリフォルニアを通り抜けました。かなりの威力があり停電の可能性もあるという予報で、私も食料や水を多めに買いに走りましたが、ホントにインフレの脅威にびっくりです! 30年前に渡米した時はアメリカって安くいいな～と嬉しく思った記憶がありますが、今となれば90年代の良きアメリカと懐かしい限りです。残念ながらまだインフレからは脱出できそうにありませんね。

インフレといえば、賃貸をされている読者の方も、家賃が上昇して大変な思いをされているのではないか? 家を購入する利点の一つとして、ローンの支払いはインフレに左右されず毎月一定です。数年後のお給料アップ分はちょっとリッチな外食やバケーションに使えますが、賃貸の場合は家賃もほぼ比例して上昇するので、ゆとりのある生活を手に入れることが難しいのです。

これに加えて不動産は長い目でみると価値が上がり、いわゆるエクイティ(資産)が増え仕組みになっています。ローンの支払いが元本が下がりエクイティが増えますが、賃貸の場合は家賃の支払いが家主さんのローンの返済をし家主さんのエクイティを増やしているのです。読者の皆様の大切なお金が見も知らぬ家主さんの資産を増やしていくとすると、家の購入を真剣に考え始めるきっかけになるかもしれません。家の価格も金利も上昇しタイミングを逃してしまった、と思っていらっしゃる方も多いと思いますが、今からでも遅くはないのです。金利はいずれ下がった時にリファイナンスすればいいですし、オレンジ郡不動産の価値も今後も上昇の予測でエクイティは増えていきます。頭金がないという声も聞こえますが、このインフレ時にお金の使い方を見直し、少しでも多くの読者の方がご自分の資産を築く第一歩を前向きに考え始めて頂けたらと思います。

Maiko Matsumoto : CPA 資格保有のオレンジ郡不動産スペシャリスト
南カリフォルニア大学院卒、OC在住バイリンガルエージェント
ご相談やお問い合わせは、TEL: 714-510-1656にまで。
Web: maikomatsumoto.kw.com Email: maikomatsumoto@kw.com

全米どこでもお任せください!

35年の経験と実績 & 迅速で丁寧なカスタマサポート

ウェブサイト
デザイン

ウェブサイトのデザインだけでなく、ロゴや名刺、メニューなどの印刷物のデザインも承ります

SNS運用
代行サービス

Google広告やソーシャルメディアへの投稿、メールマガジンの配信など、多岐に渡ってお手伝い致します

カスタム
ソフトウェア開発

日々の業務の効率化からアプリ開発まで、ニーズに合わせてモバイルアプリやウェブアプリをカスタム開発致します

ホスティング

ビジネスの形態やサイズに合わせたホスティング環境をすぐにご用意致します

弊社サービスをご利用された方々からこんな声を頂きました

大川 敏子さん
着物スタイリストエルナンデス 智美さん
牛タン屋 USAY.H.さん
南カリフォルニア管理の会

私は年のせいもあり、ウェブサイトの編集やSNSを運用するのがとても苦手で、どうやって自分のビジネスに運用していくかわからないときにPSPINCの方に会いました。苦手なことに時間を費やすよりもプロの方にお願いし、それに費やすよりもデータで報告してくれるのが仕事、趣味に向けたいと思います。

PSPINCのマーケティングサービスには大変助けられています!! パンデミック以降の多様な変化に対応していく中で弊社が対応しきれていなかった部分を補助してくださっています。スタッフの方々の説明やアドバイスもわかりやすく、詳細もデータで報告してくれるのが今後も続けていきたいサービスです。

SNS構築、メンテナンスのサービスを提供する会社が多い中、私共がお世話になっているPSPINCさんは本当によくやって下さっており、いつも嬉しく思っています。常にコミュニケーションもスムーズですし、こちらの要望にも必ず答えて頂けています。一年過ぎた今後会の普及に更に繋がって欲しいと希望しています。

お気軽に日本語でお問い合わせ下さい

sandiego@pspinc.com | (619) 539-6432 (テキスト可)

シアトル: 1404 140th Place N.E., Bellevue, WA 98007

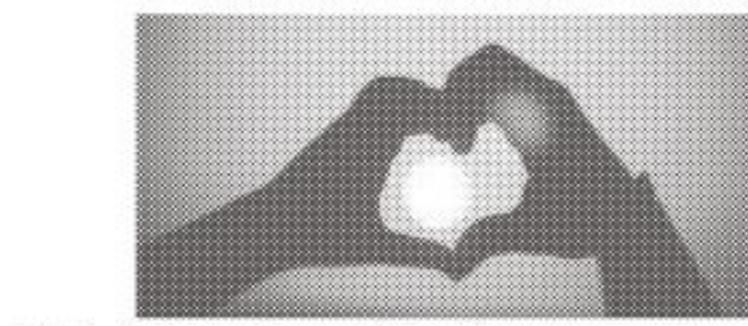
サンディエゴ: 8787 Complex Drive, Suite 115, San Diego, CA 92123



PSPINC

Hiro's Happy life

Vol.48

目が見えること五十川祐久 <http://hiroisogawa.com/>

世の中には目の見えない方もいらっしゃいます。目が見える、ということが何と幸せなことでしょうか！

聖書には私たちは偶然に進化して生まれてきたものではなく、神様がお母さんのお腹の中で作られた、と書かれています。この歴史を支配する神様が私たち一人一人のことを気にかけて作ってくださった、ということです。聖書にはダビデ王による以下の賛歌があります。

“あなたは、わたしの内臓を造り母の胎内にわたしを組み立ててくださいました。
わたしはあなたに感謝をさげる。
わたしは恐ろしい力によって驚くべきものに造り上げられている。
御業がどんなに驚くべきものかわたしの魂はよく知っている”。

人間どこかしか不完全な部分はあります。そんな中で神様からいただいた恵みを感謝して生きていくことは素晴らしい生き方だと思います。目が見える、ということだけでも考えてみるとすごいことです。素晴らしい自然や人間が作った芸術などを鑑賞する、危険や悪いものを発見してそれを避けるなど見えるということは素晴らしい機能です。偶然にこのような機能を動物が習得して行ったとは考えにくいです。神様が与えて下さった贈り物として考えて感謝して生きていきたいですね。

同じことが聞くこと、歩くこと、など多くの事にも言えます。年を取つてると以前ほど跳んだり跳ねたりはできませんが散歩をして自然を見て聞いて Enjoy することはできます。ゆっくりと歩くからこそ深く鑑賞することもあります。ゆっくりとあせらずに周りのこと、周りの人を感謝して生きていくことは意識をしていければできるものだと思います。

自分の置かれた場所、状況に関わらず感謝する生き方をしたいですね。神様はそのような生き方を喜んで下さっているはずです。私たちは神に特別に創造され愛されているものですから。

歴史上もっとも裕福であった、と言われているソロモン王はこのように書いています。

“人間にとて最も良いのは、飲み食いし、自分の労苦によって魂を満足させること。しかしそれも、わたしの見たところでは神の手からいたるもの。”

神様からいただいた多くの恵みに感謝をして Enjoy Life しましょう！


✓日米ビジネス実践基礎知識

by Dr. Shinichi Hirokawa

Westcliff Universityビジネス学部助教授
インターナショナルビジネスコンサルタント

第8回

快樂追及度
— 文化的違いを図る6つの指標・その6 —

今回の9月号は、オランダの社会学者のホフスティード博士が完成させた、The 6 dimensions of national culture (国民性の6つの指標) (Hofstede Insights, 2022) の最後です。

今月の指標: 快樂追及度 (Indulgence [IND])

日本の快樂追及度は42、米国は68です。これの意味するところは、最高点を100として数字が大きいほど人生を楽しむ傾向にあるということです。ちなみに、ロシアは20、メキシコが97です。日本の国民性として社会規範に必要以上にとらわれたり、物事をよくない方向に想像したり、将来の希望や自信に乏しい傾向にあるといえます。特に経済が90年代から回復傾向にならないのは、この国民性も影響しているように思えます。前回でも触れましたが、「寄らば大樹の陰」の考え方と将来不安からの安定志向優先で、勝負に出るより安定した職業を選択する傾向が現在の日本を象徴しているようです。

一方米国は私個人としては思ったよりも低い数字ですが、よく働きよく遊ぶ、Work-Life Balance が徹底している印象です。日本と比べると米国は比較的人生が楽しいと思っている人々が多い、自分に人生の選択権がある、娯楽や友人を大切にする、こうあるべきだという社会規範に縛られない、男女の社会での役割分担が比較的少ない、言論の自由がある等々です。米国は日本以上に自分の人生の選択に責任を持ち、人間としての満足度の部分を大切にしているようです。

Japan × United States ×

私が普段目にするビジネスや学業で、日本人の勤勉さはもちろん評価されていますが、興味、希望、満足、不満等々を表面に出さない傾向が強いので、交渉事やビジネス構築でも理解されにくい傾向にあるように思えます。ここまで触れた6つの指標を総合的に判断しながら、国民性の傾向から離れて少なくとも個人レベルでは変化をつけてみてはいかがでしょう。

下図は快樂追及度 (Indulgence [IND]) の日米比較です。次回は日本から米国市場を開拓する方法の基礎に触れてみます。

引用文献: Hofstede Insights. (2022). National culture. <https://hi.hofstede-insights.com/national-culture>
日米ビジネスに関するお問い合わせもこちらへどうぞ。
Tel/Text: 323-708-9242
Email: drhirokawausa@gmail.com

Indulgence

出展: Hofstede Insights (2022)

プロフィール: Dr. Shinichi Hirokawa (廣川真一) Tel/Text: 323-708-9242
Email: drhirokawausa@gmail.com Dr. Hirokawa at Westcliff University: <https://www.westcliff.edu/about-westcliff/college-of-business/shinichi-hirokawa-d-b-a/>



歴史から学ぶ日本の心

④

木村重成

Mari Hanabusa
sakurastart1@gmail.com

周りの言動を気にし過ぎてよくよすることはないだろうか。特にSNSが普及し情報が増え、あることないこと誹謗中傷や悪いニュースが目や耳から入りて、それが元で精神的病むこともあると聞く。そんな負の流れに流されそうな時に思い出す尊敬する人の言葉がある。「器の小さい者は、小さなことにでも腹を立て喧嘩をし、人も傷つけると同時に自分も傷つけ自分を粗末に扱い一生を棒にふる。しかし、自分には重要な役割があることを知れば知るほど、目前の感情に振り回されることなく、感情のもう一つ奥に遡って総合判断し、軽率なことで身を危険にさらすことはしない。そのような大人物は、国家社会のためといった大きな役割のためには、命をはって善処していく」このような生き方をした戦国武将、木村重成（しげなり）の話をご紹介したい。

重成が生まれたのは、豊臣秀吉が天下統一し戦国時代も終わる頃だった。父の木村重滋（しげこれ）は豊臣秀吉の甥の秀次の家老として活躍していた。秀次は、子がなかった秀吉の後継者として関白となつたが、秀吉に秀頼という子が誕生した後は、謀反の疑いをかけられ切腹した。このとき秀次の無罪を主張した重滋も自害となつた。しかし、幼かった息子の重成とその母は罪を免れた。秀吉が没後、重成の母は秀頼の乳母に抜擢され、秀頼と重成は年も近く仲良く育つたという。重成は幼い頃から品行方正で賢かつたので秀頼の小姓となり、後には秀頼の重臣となるまでに信頼された。その頃は関ヶ原の戦いで勝利した徳川家康が勢力を増大していく世だった。いつ徳川軍が戦さを仕掛けて来るかもしれない、と重成は熱心に戦術、戦略を学び、また剣術、刀、馬術、槍の稽古も怠らなかつたので、秀頼四天王の1人に選ばれる程の立派な武者に成長した。秀頼の四天王の他3人は真田幸村、長曾我部盛親、後藤又兵衛という戦国を生き抜いた武将だった。文武両道な上、大変な男前の好青年だった重成は、大阪城の女官たちにもてはやされたという。そんな重成にも一つだけ欠点があった。それは戦さの経験がない、ということ。だから、嫉妬した周りのものは、そのことで影口悪口をまき散らしたが、重成は全く取り合はず堂々としていたという。あるとき茶坊主までが、人前で重成を侮辱した。その頃は、武士にとっては恥をかくことが何よりも辛いことで、名誉が傷つけられたら相手を切り、自分も城内で刀を抜いた責任をとて切腹する習わしがあった。しかし重成は抜刀せず「お前のごとき者に、自分の命を無駄にしたくない。私の命は秀頼様のためにある」と爽やかにその場を立ち去つた。それからは陰口をたたく者はいなくなった。その翌年、重成にとっては初陣となる大坂冬の陣が起こつた。秀頼がいる大阪城を守る豊臣軍10万に対し、徳川軍20万が攻めてきたのだ。重成と後藤又兵衛は、大阪城の東、今福の守りを任せられた。歴戦連勝の又兵衛に、自分は経験がないので戦闘に際しては御指導を頼みたい、と頭を下げたという。この謙虚な姿勢に感心した又兵衛は重成とは親子のように接したという。木村軍と後藤軍の連合軍は徳川軍をみごとにけ散らし、大阪城へ引き上げる時に重成は部隊長の家来が見えなかつたので単騎で戦場へ引き返した。負傷していた家来を見つめたが、敵残兵たちが襲いかかってきた。「自分にかまわず帰城してください」と懇願する家来に「お前を見捨てるくらいなら初めから来ないだろう」と言って槍を持って戦つた。そのうちに味方の勢が駆け付け、重成は自らが殿（し

んがり=最後尾で撤退する役）を務めて撤退した。華々しい初陣を飾った重成の武功を喜び、秀頼は脇差と感状（武士の功績を書いたもので、他家に仕えるときに役立つ）を与えようとした。しかし「この度の勝利は自分一人だけの努力ではない、共に戦った部下と味方の軍のお陰です。また、感状は他家に仕えるときに必要なものです。私は、秀頼様以外に奉公する君主はいません。ですから褒美を頂戴するわけにはいきません。」と、涙ながらに重成は褒美を返上し、秀頼も側近たちも涙したという。徳川側も和睦交渉をしようということになり、代表の交渉役として選ばれた重成は敵陣へ行き、和睦の誓書に押された家康の血判が薄いのでやり直してほしい、と主張した。この堂々たる態度の若武者を家康と側近諸将は絶賛した。冬が過ぎ春が来た時、重成は同じ秀頼の家臣の娘の青柳と結婚。家康との緊迫した状態が続き近い将来死を覚悟していた重成だったが、重成の人となりにほれ込んだ青柳とその父に懇願されたからだった。新婚生活はたつたの4ヶ月。家康が和睦の約束を破り、和睦交渉の一環で堀が埋められた大阪城に再び攻めてきた。大阪夏の陣。決戦の日がちがくと重成の食が減つた。青柳が尋ねると、首を取られた時に中から食べたものが出てきたら恥になるからだ、と言う。その覚悟を知った青柳は、戦さ前夜に重成の兜に香を焚いた。重成も兜の紐を縛り2度と脱げないように紐の端を短く切つた。別れの盃を交わした重成22歳、青柳19歳だった。重成率いる木村軍は藤堂高虎の軍を蹴散らしたので、一度退却しようと家臣が進言した。が、家康の首をまだ取っていない、と重成が言い、さらにあの徳川四天王に数えられる井伊軍と激突。最初は互角だったが、木村軍に疲れが目立ち始めた。家臣が重成の戦線離脱を促したが、重成は自ら槍を持って交戦し、命は秀頼のためにあるという本懐を遂げた。藤堂軍、井伊軍両軍とも次の日戦闘不能になるほどの激戦だった。重成の首は首実検のため家康の前に持てこられた。ひもの端を切つてある兜を取ると香のかぐわしい香りが漂い、重成の決死の覚悟がわかった家康も側近たちも涙を流したという。豊臣方の総大將、秀頼が自刃し大阪城が陥落したのはその数日後だった。妻の青柳はなんとか逃げ延び、親戚の近江で重成の子供を産んだ。そして重成の一周年忌の法要を済ますと重成の後を追つて自刃した。結婚した時から重成と冥土まで共にする覚悟だったのか。

自分の環境を嘆いたり、周りからの誹謗中傷にめげたり、また些細なことで感情的にならないためには、ゆるがない大きな役目、目標を持つことが大切なだろう。この役目や目標を定めるのに感謝が大事なのではないか、と重成の人生を辿つてみて思つた。父と兄は自害させられたが後に許してくれ、母は乳母として自分は小姓として抜擢してくれ立派な武者に育ててくれた豊臣家に感謝していたからこそ、褒美が前にチラついても誹謗中傷を浴びせられようも決してブレず、恩に報いよう、と大きな目標を見失ななかつたのではないだろうか。私自身も、感謝する対象を心に留め、自分の役割を見直し、少しでもブれないように生きたいと思った。

The Voice of Reiwa Era

I work at Koyasan U.S. Betsuin, a prewar temple in the middle of Little Tokyo. On Sunday, October 15, a special event will be held at the temple. It is a special ceremony in which many important monks from Japan will come and recite the sutra. Anyone can come and observe this event, so if you have a chance, please come and visit.

The Sanzang Priest in the Chinese story "Journey to the West" is actually a fictional character modeled on a Chinese (Xuanzang Sanzo) high priest named Xuanzang Sanzo. Xuanzang Sanzo traveled from China to India through the Taklamakan Desert, brought back many Indian scriptures to China, and later translated them into Chinese, making a remarkable contribution to the spread of Buddhism. The "Daihannya Haramita Sutra Six Hundred Scrolls" mentioned earlier was also translated into Chinese by Xuanzang Sanzo.

Sun Wukong in "Journey to the West" was born out of a stone, so he did not have a name at first. The hermit who became his master gave him the family name "Sun" and the name "Wukong". The hermit said, "I will give you a name. Monkey is also called Koson. Since you are training to be a hermit, you will not be a beast forever. So why don't you call yourself Sun, which is derived from the Chinese character with the animal side of the name? On the other hand, Sha Wujing, who became a brother disciple after Wukong, was given this name by Bodhisattva Guanyin as his ordained name. The origin of the family name "Sha" is from the name of a river called Ryusha

The name of Sun Wukong By Bishop: Yuju Matsumoto

令和 Reiwa is the current era of Japan's official calendar. It began on 1 May 2019, the day on which Emperor Akihito's elder son, Naruhito, ascended the throne as the 126th Emperor of Japan.

River, which was named after the river Sha because he was a demon of the river.

His other disciple, Zhu Bajie, was actually called Pig Wu Neng, which is a nickname or a street name. Zhu Bajie is the name given to the Buddhist precept of abstaining from all meat and fish, and eating only vegetarian food. Since Zhu Bajie is basically a pig, his habit of gobbling up anything and everything probably led him to be called this.

As you can see here, Wukong, Wujing, and Wannong all have the name "Enlightenment" in common, meaning that they are brother and sister disciples. In China, it is considered a revered practice to give a parent's name to a child, and it is not common practice to give a child the name of a parent. In the U.S., there are people who have received their grandfather's name as their middle name, such as Jr.

In Japan, "bizarre name" names were popular for a while. However, an 18-year-old high school boy filed a petition with the Kofu Family Court to change his name from "Prince" to "Hajime," which was given to him by his parents, and the petition was approved on March 5, 2019, causing a huge outcry.

A name is the first present given by a parent to a child, and at the same time, it is a name that the precious child will use for the rest of his/her life. It is important for parents to give their child a name that is not just a fashionable trend, but a name that is thoughtful, unique, and beautiful.

Advertisement? Ask Sweet Orange Monthly Magazine! Best Price for you!

改革が必要なアメリカ

「危険な思想」



「国連核兵器削減機構」

いよいよ中国の経済崩壊も本格的に可視化されてきた。それはそれで国際社会にとって良いことなのだが、ロシアの経済崩壊というか国家崩壊も同時進行しているように見える。大国二か国同時の崩壊となると西側陣営にとっても負担が大きい。適切に対応できるかどうか問題だ。

敗戦国ロシア及び国家崩壊寸前の中国から核兵器を買い上げると言っても簡単ではない。誰がそれを提唱し、実行するかは大いなる問題だ。ロシアに対してNATOがその申し入れをすれば警戒されるだろう。中国に対してはどうしたら良いだろうか。

日本が主導して今から核兵器削減条約加盟国を糾合してそういう組織を創つたらどうだろう。金もかかるけどしょうがない。見事ロシアの手から核兵器を取り上げた暁には、ロシアの戦後処理として日本は権太と千島列島を手に入れればよい。採算は取れるはずだ。もちろんその後、ロシア共和国内の各少数民族共和国で独立したい国は独立をするし、欧米はそれを支援する。更に踏み込んで白系ロシア国を3分割程度にする必要もあるだろう。

中国も同様、核兵器を買い上げた暁には周辺国を独立させ、更に漢人国つまり（禁止用語だそうだがこの場合にはこれ以外に正確に表現できる日本語がないので）支那を6分割ほどにする。

そしてG7が中心となって3分割されたロシアと6分割された中国とが十分に民主的な国家体制を作り上げることを監視しなければならない。西側つまり連合国軍軍隊を駐留させ何年もかかるかも知れない。それには、それまでに憲法を改定して日本も加わるべきだろう。戦争のための自衛隊派遣ではなく、外国の治安維持のための派遣だ。それは既にジブチなどでも行われていたこともある。

台湾の国民党が中国大陆の領有を主張するだろうか。たとえそうなったとしても支那部分を6分割することを変更は出来ない。そのうちの一つについてその後のG7監視下での民主的手続きを経て国民党が政権を握ることは有り得るだろう。それはそれで良いというかしようがないのではないか。特段の問題は考えられない。

それが実現すればその後何十年かは、或いは百年ほどは地球上に大きな問題はなくなる。それより小さな国際問題は起き続けるだろう。我々が知りうる限り、5千年前から人類はそうやって常に争いに争いを重ねて尚且つ生き延びてきたのだ。ベネズエラの問題、アルゼンチンの問題、中東の問題。しかしそれも人類の生存を脅かすほどのものにはなりそうもない。この度の中露の問題さえ適切に処理できればだが。

朱鷺田 aahtokita@gmail.com

OC のパソコン屋 便り

79回 ** PC がハイジャックされた？ **

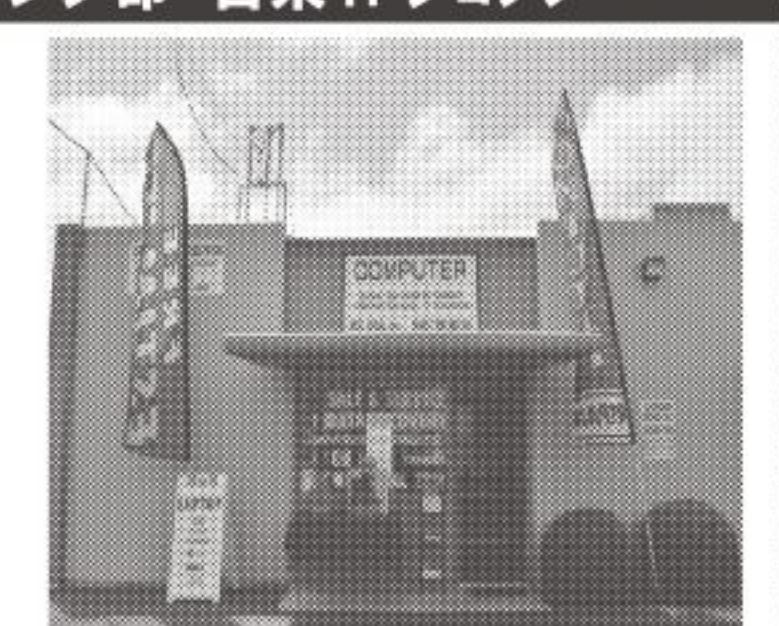
OC のパソコン屋です。さて最近多いのがPC等がハイジャック、危険メッセージ、広告ウエア感染です。FedExからメールが届き、商品が配達不可能なので正しい住所登録、支払い登録を督促してきます。誰かが間違って商品ギフトを自身宛てに送ってきたのかな？不安なため届いたメールをクリックして内容確認しようとしたが、なにも出なかったので不思議に思ったがそのままにしてある等のケースが多くあります。Windows、携帯電話、Mac等の古い商品、セキュリティが更新されていないPC、携帯電話がターゲットです。要はセキュリティが更新されていないと弱い部分から侵入してPCを感染、TrojanHorse等を組み込みPopupsを出したり、入力キーをモニタリングしたりEmailアカウントのパスワードを盗んだりするわけです。ご承知のように最近ネット上のアカウントにアクセスする場合2-step authenticationが要求されます。要は携帯電話にテキストを送付、本人確認ができるからネットのアカウントにアクセスできる仕組みです。昨年日本のとある携帯電話決済システムはこの部分が貧弱だったため複数の方のアカウントが盗難されてしまい、アカウントからお金が取られてしまったケースがありました。大金をかけて宣伝、ユーザーを増やしていましたが肝心のセキュリティ確認が貧弱でしたのでその決済システムは中止、

大損害が発生しました。セキュリティ一対応に甘かったため起こって悲劇です。電子メールアカウント、銀行サイトはセキュリティには厳しい対応をしております。iPhoneもFace ID、指紋、パスワード等を利用して本人確認をしています。よく考えてみると携帯電話が本人確認ができる最高の媒体だと思うのですが、これからデジタル化が進む中一人1台の携帯電話は最低限必要かも知れません。高齢者向けの簡易携帯電話が安くあれば良いですが、何しろ今の携帯電話、PCは複雑にできています。PCの機能は20%も使用していないんですね、でも新しい機能がどんどん増えています。いらない機能ばかりが追加されています。所得税、不動産税、消費税、マイクロソフト税、アップル税、グーグル税何しろ全てのソフト等がSubscriptionベース（毎月支払う仕組み）に移行されているのでいらない機能に税金を払っている気分ですね。昔はソフトを購入したら10年位は使用できましたが今ではソフトを購入できません。その代わりクラウドで使用して毎月購読料を払う仕組みになりました。毎年金額を上げ無駄なく利益を追及できる仕組みです。全てをリースしている感覚でそのリース料金が毎年上がっていくのがソフト会社のビジネスモデルになりましたので購読する前に気を付けて下さい！IT技術ニーズは信頼と実績のOCパソコン屋までご相談を！

ISC Computers (Since 1994) オレンジ郡 日系 IT ショップ

- 経験と実績 そして きめ細かいサービスを提供
- パソコン修理、アップグレード、データリカバリー、データー移行サービス
- 事務所、自宅のネットワーク、セキュリティーカメラ、IP電話、クラウドアプリ設定、保守
- QuickBooks、Sage 経理・在庫管理ソフト 現場、リモートサポート

949-756-9210 Text/Voice
Mon - Friday 10 - 5pm or Appt
www.iscus.com kuwahara@iscus.com





私が勤務しているのは、高野山米国別院といいましてリトルトーキーのど真ん中にある戦前から建つお寺です。そのお寺で、来たる10月15日(日曜日)、特別な行事が行われます。それは「大般若波羅蜜多經六百卷開眼転読大護摩法会」という何とも長ったらしい名前の行事ですが、早い話しが、日本からお偉いお坊様がたくさん来てお経をお唱えする特別儀式です。どなたでも見学に来ることができますから、もしチャンスがありましたら皆様もお参りしてみてください。

中国の物語「西遊記」に出てくる三蔵法師は、じつは実在の人物で中国(唐時代)の高僧・玄奘三蔵(げんじょうさんぞう)という方をモデルに書かれたフィクションです。玄奘三蔵は、中国からタクラマカン砂漠を通り印度に渡り、たくさんのインド語の経典を中国に持ち帰り、その後漢訳して仏教の普及に著しく貢献された方です。先に出てきた「大般若波羅蜜多經六百卷」というお経も、この玄奘三蔵が中国語に翻訳したものであります。

西遊記に出てくる孫悟空は、石から生まれたので初めは名

孫悟空の名

主監：松元優樹

前がありませんでした。それで師匠になった仙人から「孫」という姓と「悟空」という名前を与えられたのです。仙人はこう言いました。「わしが名前をつけてやろう。猿は猢猻(こそん)ともいう。お前は仙人の修行をしているのだから、いつまでも獣ではあるまい。だから孫の字から獣偏をとった孫と名乗ってはどうだ。」

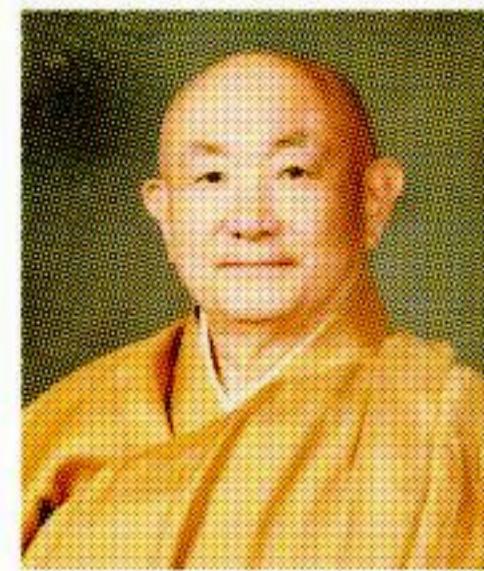
一方、悟空の後に兄弟弟子となる沙悟浄は、出家の名として觀音菩薩から与えられた名前で、姓の「沙」の由来は、彼が河の妖魔であったことから流沙河という名の川の沙をとつつけられた名前です。

また、もう一人の弟子の猪八戒の法名はとくに、本当は猪悟能といいまして八戒という名はあだ名と言いますか、通り名ということになっています。八戒は一切の生臭物、つまり肉や魚を断ち、精進料理だけを食するようにという戒めのために呼ばれるようになった名前です。基本、猪八戒は豚ですからね、何でもガツガツ食べるという癖があったからこう呼ばれるようになっちゃったのでしょうか。

ここでわかるように、悟空・悟浄・悟能には共通して「悟」という名前がついていますが、これは兄弟弟子であることを意味しています。中国では親の名前を継ぐことは畏れ多い事とされているようで、あまり親の名前を子に与えることはしないようです。アメリカですと〇〇 Jr. やミドルネームにおじいちゃんの名前をもらったなんて人もいらっしゃいますね。

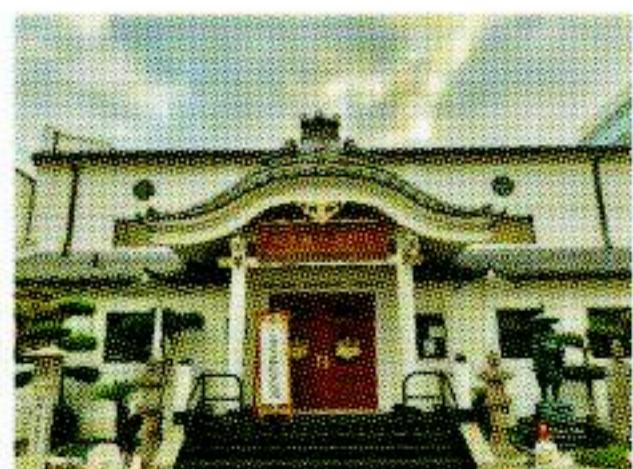
日本では一時キラキラネームなるものが流行りましたね。しかし、十八歳の男子高校生が親に名付けられた「王子様」という名前を「肇」に改名する申立を甲府家庭裁判所に出し2019年3月5日に改名が許可され、大きな反響を呼んだことがありました。

名前は、親が子に与える最初のプレゼントであると同時に大切な我が子が一生使ってゆく名前です。時の流行りに流されるのではなく、思いの籠もったとっておきの素敵な名前を付けてあげたいですね。



主監：松元優樹

米国ロサンゼルスの高野山米国別院、第10代主監。1979~82年まで高野山米国別院に開教師として赴任。その後、シアトル高野山に5年務めて帰国。2020年1月から高野山米国別院で主監を務める。



高野山
米国別院

Koyasan Buddhist Temple
342 E. 1st St.
Los Angeles, CA 90012
Tel: (213) 624-1267
<http://www.koyasanbetsuin.org>

辛い凝りや痛み、ありませんか！

送料、TAX込み
\$33/4oz

痛いところにぬるだけ！



- 腰痛●関節痛
- 肩・首のこり
- 打ち身●打撲
- 捻挫など

薬草とゲルマニウムからできた自然の坑痛ジェル！
嬉しい、お便りがたくさん来ています。
是非、お試しください。

*アルコールフリー *ワックスフリー *オイルフリー



お問い合わせはマグナス迄
1.800.262.4687 or 1.310.782.9657
www.magnusamerica.com

以下の場合今でも メディケア に加入できます。

65歳になる方、65歳以上で会社の保険を失う方、Medicaid (Medi-Cal in CA) をお持ちの方

- 掛け金無料で、どの歯医者にも掛かれ、毎年 \$2,500 まで使えるデンタル PPO の無料特典付き MAPD (Medicare Advantage+薬)
- 毎月ソシャルセキュリティーを通じて \$125 を払い戻してくれる無料特典付き MAPD
- 薬を含め殆ど自己負担が無い無料 MAPD (Medicaid or Medi-Cal Only)
- 自己負担が殆ど無い Medigap Plan G

※ お見積り、お申し込み手続きは無料で承っています。

アニュイティによるリタイアメント年金と資産運用、積立生命保険

- **年金型アニュイティ** 資金を増やしながら**一生涯の収入を保証**して貰えます。
- **運用型アニュイティ** **元本保証**で年平均 7 %のリターンが見込めます。
- **積立生命保険** 死亡給付金を確保しながら資金を増やし、積立金を**無税**で引き落とせます。(0歳から 90歳まで加入可能)

※ お見積り、お申し込み手続きは無料で承っています。

※11月4日(土)の午前11時から午後1時まで Irvine の Orange Island Culture Salon でメディケアとリタイアメント対策のセミナーを行います。(軽食付き) 出席希望者は、hoken411.com のお問合せのコメント欄に「参加人数と11月4日のセミナー参加希望」と記入して送信してください。(先着30名様)

無料 Zoom セミナー日程

9月23日(土)、10月14日(土)

メディケア講座 午後1時～2時(PT) リタイアメント講座 午後3時～4時(PT)

「メディケア」、「年金型・運用型アニュイティ」と「積立生命保険」に関するお問い合わせ、Zoom セミナー参加希望者は、下記のフォームに記入の上送信してください

メディケアお問合わせフォーム

<https://hoken411.com/m1> (メディケア)

リタイアメントお問合わせフォーム

<https://hoken411.com/r1> (アニュイティ)

INFO@HOKEN411.COM (310) 381-9505 桐原まで

Website: HOKEN411.com



知的財産は知識財産 知識財産の活用

これ知ってる?
By Katsuhiro Arai

No. 149

(推論)



詳細は不明ですが、何らかの爆発でジェット機が墜落しプリゴジン氏が死亡した事実に対して上記のように見解（推論）が別れています。

推論の方法には以下の3つがあ

- 演繹推論：甘いものを食べると太る（規則）→甘いものを食べた（事例）→ゆえに、太った（結果）
- 帰納推論：甘いものを食べた（事例）→太った（結果）→ゆえに、甘いものを食べると太る（一般規則の導出）
- アブダクション推論：甘いものを食べると太る（規則）→太った（結果）→ゆえに、甘いものを食べたはず（結果の由来を導出）

墜落事件を演繹推論でみてみると、プーチンは反逆を許さない（規則）→プリゴジンは反逆した（事例）→ゆえに、プリゴジンは殺害された（結果）、となります。上記の（規則）と（事例）が正しければ結果は正しいことになります。

帰納推論、さらに進んで結果の由来を洞察するアブダクション推論は、人間特有の能力で、言語の習得、進化に大きく寄与しています（同上）。例えば、ヘレン・ケラー

は、「手に水を浴びたときに、サリバン先生が手に綴った water が、この冷たい液体の名前であると理解した。」「ヘレンはそこから『すべてのモノには名前があることを理解した』と述べている。」「そこからさらにアブダクションを進め、『すべての対象、モノにも行為にもモノの性質や様子にも名前がある』という洞察を得たのである。これがいかに大きな洞察であるか」（同上）。チンパンジーは水と記号 water の対応付けができたとしても、このような洞察に至ることはあり得ない。帰納推論、アブダクション推論では必ずしも正しい推論に至るとは限らず、誤りを繰り返し修正していくことで、人間は「重力」や「宇宙を構成する暗黒物質」等を発見しています。

アブダクション能力をもつ人間、ウクライナ戦争等、いまいろいろある問題にどのように立ち向かっていくのでしょうか。

On the LAW

Law Office of Katsuhiro Arai
22471 Aspan Street, Suite 280
Lake Forest, CA 92630
Tel: 949-457-8296
Fax: 949-457-8297
E-mail: karai@kapatlaw.com
www.kapatlaw.com

Pharmacist / Vice President of Pi Water, Inc.

みつちゃんのもっと元気に美しくなろう!

VOL. 197

スイカはダイエットには最高の味方

By Mrs. Mitsuiko Ota

「お腹がいっぱい、もうダメ！」という満足感が得られた時、私は食事をやめる。満足感を感じるのは、食べた食事の量に関係があるのであって、摂取したカロリーが多いからだ。ダイエットとして考えると、カロリーが低く、ボリュームが大きく、水分や食物繊維が多いことがぞまる。

そこで注目されるのが”スイカ”食事のメニューにスイカを加えると満腹感が高められ、結果として摂取カロリーを減らすことができます。健康的にダイエットするためには、無理をしないことが重要なポイント。みずみずしくて美味しいスイカをたくさん（200gほど）食べると、肥満防止にもなり一拳両得だそうだ。

-----スイカ雑学-----

1. スイカを食べるとむくみ防止
むくみの原因は、血液循環が悪くなり、血液が手足などに滞り、血液中の水分がたまるためと考えられている。スイカには血流を改善するシトルリンが含まれているので、手足のむくみの改善が期待でき、シトルリンが血管を強くしなやかにしてくれる。その他の作用：血流改善、動脈硬化予防、精力増強、疲労回復

2. ダイエット効果
スイカのカロリーは100g当たり37kcal。ゴボウの100gあたり65kcalよりもはるかに低い。そして、スイカの豊富な水分や食物繊維で満腹感を満たせるので、ダイエットのリバウンド予防効果としても注目されている。

3. 美肌＆美白効果
スイカには新陳代謝を促し、肌の健康を保つビタミンCが豊富で、美白効果があります。

ミンAや、美肌を損なう活性酸素を除去する力の強いリコピンなどが豊富。さらに、スイカに含まれているビタミンCは皮膚の弾力性を保つコラーゲンの形成に関与していて、シワの予防効果も見込まれる。



4. スイカは朝おきた時に食べるのが効果的
脳のエネルギー源であるブドウ糖を消費するのは睡眠中。朝起きた時にスイカを食べることでブドウ糖を補給でき、脳の活性化に役立つ。また、体の調子を整えるビタミンや食物繊維、リコピンなどの抗酸化物質が多く含まれているので、昼も夜も健康的な維持に最適。

5. スイカを食べ過ぎたらやっぱり太るか？
アメリカの代表的医療機関であるメイヨー・クリニックでは肥満を研究し、健康的に体重を減らすためのダイエットプログラムを公表している。その中で生鮮スイカはカロリーが低く食物繊維を含むので、食べすぎで太る心配がないとのこと。（極端に大量に食べることはおすすめしない。）

6. 夏の熱中症予防にいい？
熱中症を防ぐには、まことに水分補給するが有効。スイカには水分（90%）が豊富で、糖分やミネラルも含まれているので、微量の食塩を加えるとスポーツドリンクとおなじような効果が期待できる

参考文献

『見直そう！くだものちから』田中敬一著：日圓連
『くだもののはたらき』鶴谷徹、田中敬一共著：日圓連



どんなことでもお問合せ下さい！
714-557-2424
www.pi-water.com



Pi Water, Inc.

「水」でカッコイイ体になる。

飲む、浴びる、浸かる、癒される。
健康的で美しい体を作る水の威力！！



AP-260
小型カウンタートップ
\$370

生体水に近い、
身体に浸透しやすい
“バイオウォーター”なら
水の威力が
さらに実感できます。

Pi シャワーフィルター

シルバー \$145



●家一軒/業務用

●レストラン用

キッチン用

浄水能力

8000ガロン

AP-560

\$625

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

Shanti Diary Vol.47

YOGA

ヨガから得られる
『気持ちいい』！と出会える
7つのポーズとは…

穏気持ちはいいことは長続きする

ヨガを深め、その素晴らしい恩恵を最大限に引き出すには、何よりも長く続けることが大切。そして、長く続けるためのヒツツは
ヨガの気持ち良さと出会うことです。何事も義務感だけでは続きません

気持ちよくポーズを行う
7つの原則

BOOST your IMMUNITY

1. やわらかい呼吸とともにを行う
2. ポーズの完成形で30秒キープする
3. 痛気持ちいい姿勢を見つける
4. 真剣になる程度の負荷をかける
5. 首と腰のフォローを怠らない
6. 身体の感覚をただただ味わう
7. 心の静寂を定着させる

7つのポーズは、順番に行いたい1つのプログラムになっています。
ぜひ順番に続けていきましょう。また、他のポーズを行う前のウォームアップとしても使えるので、習得しておくと便利です。

毎日少しずつヨガの練習を

KeyPoint は

- ・深呼吸
- ・姿勢

素晴らしい効果を得られるヨガですが、過ぎたるは及ばざる如し。身体を傷めないように注意しながら、素晴らしい効果を引き出して行きましょう。

次回からは、ヨガポーズです
『太陽を仰ぐポーズ』について

RYT200 YOGA INSTRUCTOR
INTERNATIONAL MODEL
BODY MAKE ASSOCIATION

By Shanti Yoga & Exercise Instructor: Fuuka
<https://Email:shanty4214.richest@gmail.com/>

健康と美肌の為に 魔法の水 ●● 水素水

私とワンちゃんも水素水で元気!!

愛飲者 きよえ Laguna Woods 在住

水は私たち人間にあって命、水だけで一ヶ月も命を保てます。私がこの水素水を使い出してから毎日生き生きとした生活をしています。この水素水は自然に近い中性水、そして水素、酸素を豊富に含んでいます。何よりも目立って改善したことは、肌がみずみずしくなってきたこと、化粧水いらずで助かっています。私は毎朝のコーヒーを飲むのが楽しみですが、朝が待遠しいくらいです。料理の汁物も含めて毎日2リットル飲むように心がけています。この水素水は水分子の結合がとても小さいので、体にすっとよく吸収する感じがします。植物にもあげていますが、以前にもましてとても生き生きしています。娘も水が美味しいと持ち帰るくらい重宝しています。とにかくこの水素水生成器は本当に素晴らしい経済的なので他の方にも是非とも飲んで健康になってほしいと思います。

《水素おじさんからの一言》
きよえさんは医療関係者、水が体の中で一番大切なことを肌で実感している元気なシニアパワー。私もあのように元気に暮らすことができればと励みになるおひとりです。ご自分の飲料・化粧水・植物・動物と多方面にご使用いただき、"みず水しい生活"を送って頂いているようで嬉しくなります。特にワンちゃんは、元気がよくなり毛並みにつやがでて匂いがゆるくなったりと喜ばれています。

毎土曜日 1時より 水素水説明会・水診断開催（要予約 / 詳細はご連絡乞ご自宅のパソコン / Tel・メッセージで視聴・意見交換も可能です）

Tell: 949-331-2040

伝統 カイロプラクティック 鍼灸 指圧 漢方

30年の経験
針による自然治癒療法
カイロによる脊椎の歪み矯正

交通事故障害
体の痛み歪み
頭痛 ストレス
不眠症 婦人病
ウエイトコントロール
美容針 骨盤矯正
マインナス 難病
難しいケース
その他
健康のグレードアップ！

鍼灸師 ちづる Dr. 佐々木 正春 D.C.,L.Ac.
丸山 -アリー- ちづる L.Ac.

エセンシャル健康センター 17502 Irvine Blvd Suite A
Tustin CA 92780
TEL 714-665-1354
www.Drsasakiehc.Com

月一金 8:30-6:00
土 8:30-1:00

取り扱い保険: PPO HMO 旅行保険
メディケア 学生保険 PIA

Irvine Blvd
55
Street B
ココ

先ずは3日間お試しください!

安全で健康的なダイエット

LOSE WEIGHT
LOOK GREAT AND FEEL HEALTHY!
Shake Up Your Diet!

1日2食分で\$5
詳しくは下記メールアドレスまで。
3dayTrial@outlook.com

軽く考えて済ませたが後で勝手にやってもららつては困る、という苦言を頂戴する羽目になった。熱き「暴走老人」と言つていい。ユーチューブを見る機会があつて彼女を見る歌手とみなしてない。彼らはみな80年代からの歌を聴いておりずっとファンであったから新規の私とは違う。唯、恐れ多き「[歌姫]」というのは分かる感じがする。ベートーベン・モーツアルトからビートルズに引き継がれて彼女だという。メロディーはもちろん素晴らしいが歌詞はどうしてそんな言葉が天から降りてくるのか。ほとんどのファンも「魔性を秘めた女性」と思つてゐる。北海道帯広柏葉高校時代に初めて文化祭でギターを抱え舞台に上がつた。一緒にアメリカへ留学し私の無二の友人だった教師は若くして小樽（おたる）の海で亡くなつたが、彼は間違ひなく同窓生としてその時高校生の彼女の歌を聴いており感動したはずだ。それから50年以上がたつた。その間いろいろなジャンルにわたり宇宙の宝石を碎くように人々に惜しみもなく愛を分け与えてきた。見えないところで苦しんでいる人々に神々しいやさしさで「君のことはちゃんと見てるよ。忘れないから・・・」と鼓舞し叱咤激励する。狂おしい程の孤独の時彼女の歌は後ろからそつと抱きしめてくれた、とあるファンは回想している。「ルージュ」「カモメはカモメ」など有名歌手にも惜しみなく歌を寄贈している。音楽にはありとあらゆる苦難への浄化作用がある。若い時は特に挫折しやすい。年を取つてからは暇ですのでいろいろなものに夢中になるのはいいですね。唯、元気度が要求されます。趣味・旅行・人との繋がり。この超遅咲きの爺さんの場合、今更ながら「スーパー歌姫おっかけ」ってことになりますけど・・・。これって微妙な恋心ですかね？やばいかも！まあ、そのうち萎れるだろうから元気な内はいいか、と解釈してます。

佐々木正春。自然療法ドクター。日本で教育大英文科卒業後、北海道女子高校で英語の教鞭をとる。1976年渡米、ニューポートビーチ紅花でシェフとして就業。その後、ヒーリング・健康に興味を持ちロスアンゼルスカイロプラクティック大学、カリフォルニア鍼灸大学卒業後、オレンジ郡コスタメサで開業、2000年よりタステインにてオフィスを構える。体の痛み・痺れ・コリ等を中心に多方面にわたり治療をおこなつてゐる。エッセンシャル健康センターでは、健康に関する質問だけでなく、コラムに関するご意見・感想も歓迎します。Tel 714-665-1354
ehcentersasaki@yahoo.com www.drsasakiehc.com

人 Interview #3

清永あや

記ました!

サンフランシスコ・オペラ(SFO)がヴァイオリン奏者を公募した。RPV在住の清永あやさんが公募を知ったのはオーディションの行われる一ヶ月前。すでに応募の締め切り日は過ぎていた。ところが、レジメを送ると受け付けてくれたのである。オーディション用の曲は約30曲で5ラウンドあって、当日に指定された曲を数曲弾く。だが、どの曲ができるかオーディション一時間前でないとわからない。あやさんは応募すると決めてから毎日、夜遅くまで猛練習していた。

6月末のオーディション日、審査員と奏者はスクリーンで隔てられ、人種、性別、年齢、容姿などで判断することができなく、まして奏者は声を出してもいけない。音色だけの公平な審査である。アメリカ建国の理念「All men created equal」によるものであろうか。オーディションを受けたのは約120名。5選の結果、最終審査に残ったのは3名。あやさんは見事難関を突破した。合格したのである。

清永あや(1987年生)さんは、兵庫県神戸市出身。母親は大学で教える傍ら演奏活動をしているヴァイオリニストである。父親は趣味でチェロを弾く音楽一家に生まれた。幼いころは、母親がヴァイオリンを抱えて演奏に出かけるときはいつも祖父母に預けられた。「あの楽器が私からお母さんを奪ってしまう」と思い、ヴァイオリンのケースを憎んだ。5歳の時に祖父につれられ子供オーケスト

ラのグループに入った。ヴァイオリンを手にしているといつのまにか弾けるようになった。幼いながらなんなく「これからずっとヴァイオリンを弾いて生きていくのだろう」と、思った。10歳のころバルトークのルーマニア民族舞曲を弾いて、さらなる音楽の魅力に目覚めた。

小学6年のとき権威ある第53回日本学生音楽コンクール小学生の部で全国1位に輝き、高校生のときに第74回日本音楽コンクールで2位。あちこちから出演依頼がきた。数々の賞を受賞し演奏活動をしつつ大学在学中に、奨学金を得て英国王立音楽院で世界的に有名な先生のもとで二年間学び、2008年ロンドンでリサイタルデビューをする。良かったことは海外の音楽仲間がたくさんできしたこと。簡単にヨーロッパの国々いけたこと。一方、冬場のロンドンの日照5時間には、気持が落ち込んだこともあった。2012年、大阪の相愛大学音楽学部を首席卒業。2015年東京芸術大学大学院修士課程を、首席卒業した者だけがもらえるアカンサス賞を受賞し修了した。

卒業一年前の2014年に第23回青山音楽賞をもらい副賞だった海外研修費で卒業後はUSCに留学のために渡米。かねてから親交のあった世界的ヴァイオリニスト「五嶋みどり」に師事。五嶋みどり氏からは非常に高度な技術と音楽性を要求され鍛えられた。2016年から一年間、文化庁海外長期研

若きヴァイオリニスト

Aya Kiyonaga

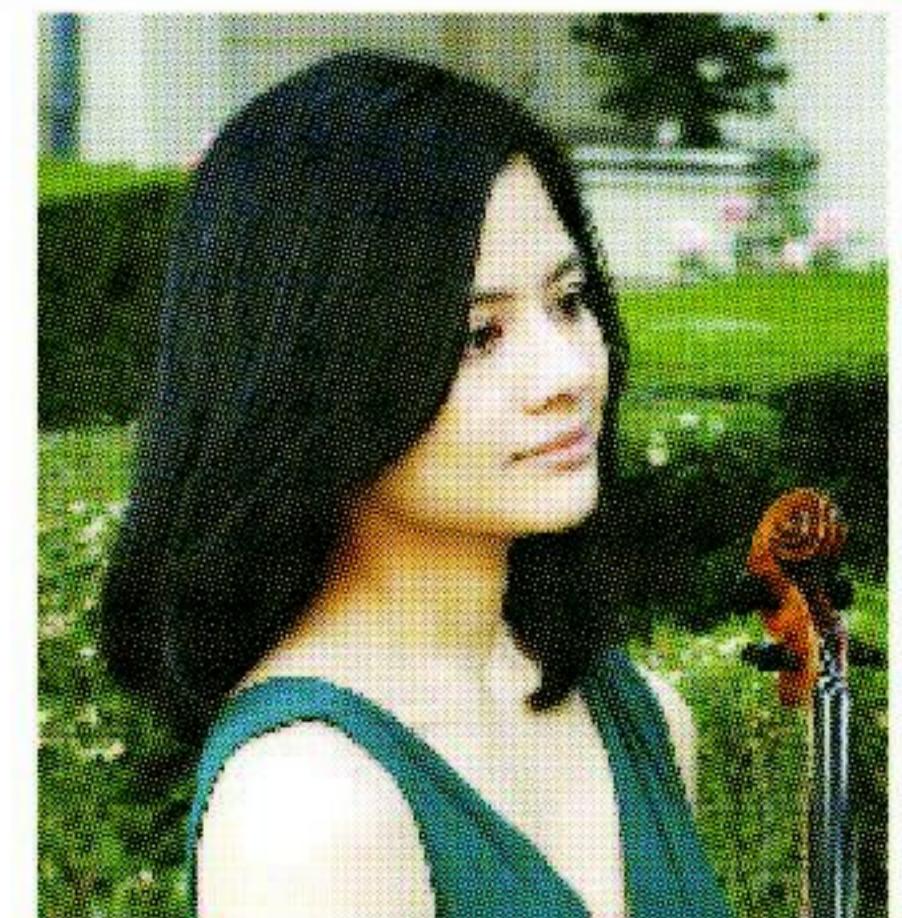
修員、および日米芸術家交換計画生となる。これには厳しい規約がある。研修中は勝手に帰国できなかつたけれど、無事にUSCを卒業。日本に帰ることも考えたが、異文化のなかで暮らしてみたい、違う世界で挑戦したいという思いが強くアメリカに残った。

米国カーネギーホールやウォルト・ディズニー・コンサートホールなどアメリカの各地で演奏活動をし、ナポリ音楽院から招待され演奏もした。ロサンゼルスで画家Aerosyn-Lexとの即興演奏コラボレーションを行う。日米の多くのオーケストラと共に演。現在は、日本の音楽コンクールの審査員などを務め日米を往復している。また、演奏活動と同時に後進の指導にも力を入れている。

この度SFOのヴァイオリン奏者になり8月23日から活動がはじまる。

「舞台なれしているから、緊張しないでよ?」と尋ねると「いやいや毎回ドキドキしますよ。音は正直ですから、人間性がでるんですよ」と、いった。将来、日本に帰国して演奏活動をするのか尋ねると「私、アメリカが好きだから」当分はこの国にいます。大きな目を輝かせ遠くを見るようにいったのが、印象的であった。

(Interview: 森田のりえ Norie Morita)

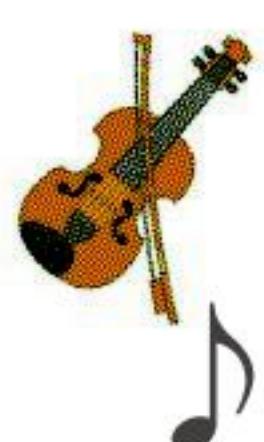


清永あや(きよなが あや)
ヴァイオリニスト

神戸出身。
第74回日本音楽コンクール第2位、08年J&A.Beare Solo Bach Competition 第1位・聴衆賞、第10回松方ホール音楽賞、第23回青山音楽賞新人賞など受賞多数。NHK-FM出演ほか、London Northern Music Festival、Yellow Barn、Viola Space等の音楽祭に招かれ演奏。ソリストとして東京交響楽団、東京シティ・フィル、仙台フィル、関西フィル、PACオーケストラ、イ・ポメリッジ・ムジカリなど数々のオーケストラと演。ローム奨学金を受け英国王立音楽院にて学び、相愛大学音楽学部、東京藝術大学大学院修士課程を首席卒業。文化庁海外研修員として17年南カリフォルニア大学(USC)大学院を卒業。
Official website: <https://www.ayakiyonaga.com/>



数々の写真:
過去の演奏会のチラシ





著者/タマノイマリコ

No: 41

人類学者奮闘記(Series 2)京都の町28: 京都の食2: お盆のお供物

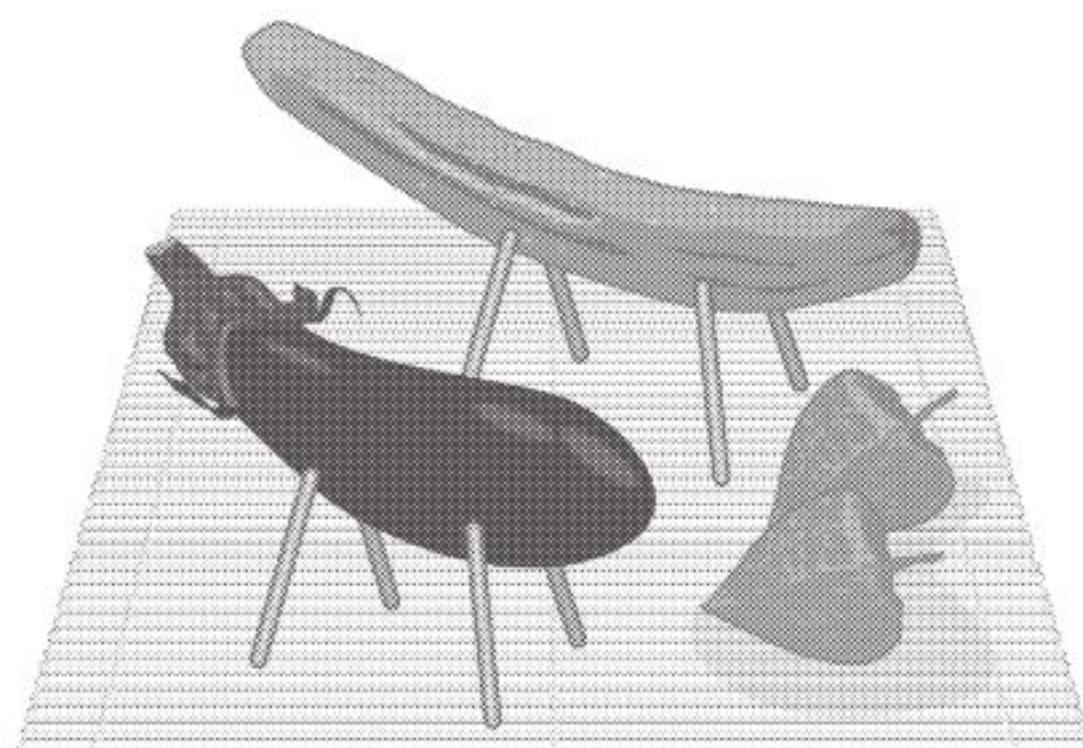
二歳ぐらいの時、私はある大きな疑問を抱えていた(と思う)。それは毎朝仏壇の前に置いてあるコップの水をかえること。母がおじいちゃんの好物だったおかげを作った時はそれを仏壇に供えること。これは母が私に課した毎日のお手伝いだった。おじいちゃんは死者である。食べるはずがない。なのにどうして?「おじいちゃん、まだ食べてないよ」と言ったかどうか、その辺りの記憶はないが、おじいちゃんにあげるお供えは究極的には私が食べてもいい、ということがだんだんわかつてきて、この疑問は消えてしまった。だが京都のお盆をここ数年経験するようになって、また昔の疑問が湧いてきた。

お盆が来る前に京都のマーケットに行くとお盆のために必要なものをたくさん売っている。例えば: おがら(乾燥した麻の茎): お盆の間ご先祖様(死者)は自宅に戻り家族(生者)と一緒に過ごす。でもご先祖様は自分の家がどこにあるのかも忘れているかもしれない。そこで玄関先で

おがらを炊いて「こっちですよ」と手助けする。中にはまだ行くべき世界が定まらず、ただよっているご先祖様もいる。しかしお盆の時は閻魔大王が特別に帰還を許すと書いてある。

野菜お供えセット: さつまいもやかぼちゃなど様々な野菜の詰め合わせ。必ず入っているのは「きゅうり」と「茄子」だ。きゅうりは「馬」にたとえられ、ご先祖様を最速で自宅に連れてくる。茄子は「牛」にたとえられ、お盆が終わっても帰りたくないご先祖様をゆっくり連れてあの世に届ける。

あとはりんご、梨、ドライフルーツの入った果物お供えセット、乾燥させ



た「ほおづき」の皮、これで提灯の飾りを作る。「蓮の葉」はお皿やお盆の代わりに使う。あとはろうそく、線香、マッチ、お花など。

あの世からやってきたご先祖様はお腹が空いている。お盆には遠くに住む親戚(生者)もやってくる。お盆の間はとにかく大量のご馳走がいるのだ。山のような素麺、天ぷら、大皿に盛られたちらし寿司など。甘いものと言えば特別に大きく握ったおはぎやお団子だ。新盆(にいばん)と言って、故人が亡くなった後に初めて迎えるお盆ならばその方の家族や友人の悲しみはまだ消えていないだろうに、お盆の集まりがお祭りでもあるように行われるのはどうしてだろう? それはお盆という風習が死者を生者に変えてしまうからではないだろうか? お盆とは死者の魂だけが帰ってくる風習だ、と言う人もいるが、たくさんのご馳走があれば身体も魂と一緒に帰ってくる。そしておいしいご飯を食べる。そう考えたほうがずっと楽しい供養になるのではないだろうか。

ところで京都市はお盆の直前に次のような通達を出す。「京都では、お精霊送り後のお供物を川に流さないという趣旨のもとに、お供物容器を設置し、お供物収集を実施しています」。昔はお盆が終わると供物を川に流して別れを惜しんだのだろう。その頃五山の送り火が始まり、ご先祖様は居るべきところに戻る。送り火の最後、嵯峨の水尾山の火(鳥居形)が消える時、私はいつも京都の街が突然の静けさに包まれるように感じるのだ。死者たちはみんな帰ってしまった。でも来年もまた帰ってくるのだ。

著者 / タマノイマリコ
略歴: 大阪府出身。東京大学大学院博士課程を経てノースウェスタン大学留学。同大学にて人類学博士号取得。1992年よりUCLA人類学部教授として研究、教鞭を執る。2019年よりUCLA人類学部名誉教授。ラテンアメリカ、スペイン、東アジア(日本、中国)地域でのフィールドワークに携わる。

VIDEO JAPAN
1915 Carson St,
Torrance, CA, 90501

★★★最新ドラマのご紹介です★★★

休日は日本のドラマを観てお家でゆっくりしませんか?

Hyper Games & Video Japan
1915 Carson St., Torrance, CA, 90501
＼中国ドラマ／

=====『永楽帝~大明天下の輝き~』=====

(内容)

明代を舞台に永楽帝の激動の生涯を圧倒的なスケールで描く本格歴史超大作!

<キャスト: ウィリアム・フォン・チョン・イー・チェン・バオグオ>

■DVDご購入価格...全23巻 \$54.97

(特別編と最終話以外、1つのDVDに2話収録)



**Japanese Movies
Japanese Dramas**

Japanese TV**TV****DVDs****Rental****and Sale****Video Japan Select DVDs****Select 1: 孤城閉**

中国ドラマ!

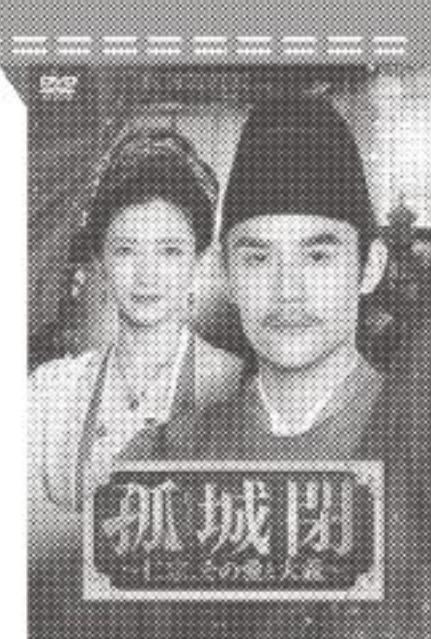
＼商品番号:[04848]／

=====孤城閉～仁宗、その愛と大義～全23巻=====

(内容)唐の滅亡から五胡十国時代を経た北宋の時代を舞台に、第4代皇帝・仁宗の皇帝としての功績と、一人の人間としての心の動きを丁寧に描く。

<キャスト: ワン・カイジャン・シューイン・レン・ミンビエン・チェン>

■DVDご購入価格...\$54.97(DVDにつき2話収録)



★★★最新韓国ドラマのご紹介です★★★

＼商品番号:[05374]／

=====離婚弁護士シン・ソンハン 全6巻=====

(内容)

離婚専門弁護士の波乱万丈な話を描いたドラマ

<キャスト: チョ・スンウ・ハン・ヘジン>

■DVDご購入価格...\$14.34(全6巻)

**Select 2: 離婚弁護士シン・ソンハン**

このDVDは、japandvdstore.comからお求めになります。

**SALE
DVD****Japandvdstore.com****support@japandvdstore.com Tel 310.325.2220****Start
\$1.99**

女性のためのパソコン教室



奥様と一緒に学ばれる男性の方も大歓迎です。
パソコンの基礎を丁寧にお教えします。
北は55号、南はサンクレメントまで出張もいたします。

TEL 949-542-7197

tk.yoko.class@gmail.com <http://tkyokoclass.wordpress.com>

My Favorite♪

シニアの方のコンピュータライフをお手伝いいたします。スカイプクラスもご相談ください。

● インターネットを安全に使うための豆知識 52 ●

スマホやパソコンがマルウェアに感染したことによる、パスワードなどの情報流出。最近ではウェブブラウザでサイトを見るだけで感染させる攻撃も発生しています。サイバー攻撃に対する基本の対処方法は、まずはシステムの状態をアップデートをして最新に保つことですが、セキュリティホールの修正など対応が間に合わない場合は、私たちが意識して攻撃を避けるほか対処はありません。そういう場合には備えて、「不審なメール文中のリンクは開かない」「何かをインストールさせようとするものは拒否する」「ニュースなど情報を常時ウォッチして、特定のサイトやアプリを使った攻撃が判明したらそのサイトやアプリに近づかない」「SNS やウェブサービスの動画や広告は自動再生しないように設定する」などの防衛策を積み上げて守りましょう。

次回『メールを安全に利用する、暗号化で守る』「インターネットの安全・安心ハンドブック」より
 「IT&K パソコン教室・日本語教室」 洋子 tkyokoclass.wordpress.com
 (949)542-7197 tk.yoko.class@gmail.com

募集！ エッセイストデビュー！ 宣伝

コラムやブログ記事などの投稿経験が豊富な方 食文化、美術、芸術、文学、政治経済など得意分野を このSweet Orangeでエッセイストデビューしませんか？

詳細お問い合わせ: Tel 714.435.1111 / 949.212.7216 sweetorangenmags@gmail.com

LEARN JAPAN

世界中の友達と一緒に日本語で遊ぼう♪

子供の日本語、漢字、歴史、素読等のオンライン講座を提供しております。
<https://www.learnjapanonline.com/> お問い合わせは、下記まで。
 sakurastart1@gmail.com (花房麻里) learnjapanonline@gmail.com (ホール典子)

**ラスベガス～ヘンダーソンの不動産は
井上かおりにお任せください**

クライアント様との絆を大切に、ご満足いただけることをモットーに全力を尽くしております。
 お陰様で、2021年度アーバンネスト・トッププロデューサーの一員になりました。
 E-mail: kaori@lasvegas-fudosan.com
 Website (English): kaoriinoue.urbannestrealty.com
 Website (Japanese): www.lasvegas-fudosan.com

URBAN NEST REALTY   EQUAL OPPORTUNITY LIC: S.0176847

702.355.8050 REALTOR® **Kaori Inoue**
 9580 West Sahara Avenue, Suite 200., Las Vegas, NV 89117

会計事務所TwoMilesでは毎月News Letterを配信しております。節税や経営に関することにご興味のある方は“News Letter希望”ということでinfo@twomiles.netにご連絡ください。

● 節税対策
 新年が開けました、税務申告の準備をしなければなりません。News letterで節税対策をリストアップして説明しております。又 TwoMilesのホームページで節税のヒントを代表の五十川が話しております。www.twomiles.net

● クイックブックス・オンラインをAMAZONで販売開始しました。
 AMAZONを開き「Quickbooks 日本語」と検索すると米国公認会計士直伝 これを見ればすぐに使えるQuickbooks Online 日本語動画徹底解説 主演：大野雅之 のピンクカラーのICONが見つかります。表紙広告参照

two miles
 Tax . Accounting . Outsourcing

【お問い合わせ先】 Two Miles Tax and Accounting Services
 3070 Bristol Street Suite 440, Costa Mesa, CA 92626 Phone: **714-437-5823**
 URL: <http://twomiles.net> Email:info@twomiles.net

コンピューターの販売・修理・サポートならお任せ！

ISC COMPUTERS (SINCE 1994) オレンジ郡 日系 IT ショップ



- 経験と実績 そして きめ細かいサービスを提供
- パソコン修理、アップグレード、データリカバリー、データー移行サービス
- 事務所、自宅のネットワーク、セキュリティーカメラ、IP電話、クラウドアプリ設定、保守
- QuickBooks、Sage 経理・在庫管理ソフト 現場、リモートサポート

個人パソコン、業務パソコン等のニーズは是非 担当 桑原までご相談下さい

ISC Computer (information Systems Consulting)
 631 Paularino Ave. Costa Mesa CA 92626

949-756-9210 TEXT/VOICE

Mon - Friday 10 - 5pm or Appt www.iscus.com

次郎長雑記帖

Vol: 46 政治権力か忖度か

小説のような、ミステリードラマのような話、「木原事件」。読者の方々でも、この事件について知らない方もいらっしゃるかもしれません。簡単に内容をお伝えさせていただきます。この事件は【木原誠二官房副長官 妻の前夫“不審死”事件】です。

木原副長官をめぐっては週刊文春が、2006年に東京都内の住宅で男性が死亡しているのが見つかったことに關し、男性の当時の妻で、木原氏と再婚した女性が警視庁の任意聴取を受けた際、木原氏が「俺が手を回しておいたから心配するな」と発言していたと報じている。

聞いてびっくり。とても本当の話だと思えない内容。テレビドラマとかでよくあるシーンを思い起させますよね。政権幹部など影の大物政治家が、政治権力を使って警察組織に圧力を掛けて事件をもみ消すやつ。たいていの筋書きとしては、政治的圧力に屈した現場の刑事たちは、事件から手を引かざるを得なくなり事件は闇に葬られてしまうが、その後の別件捜査で真相を掴み事件をもみ消した大物政治家を追い詰めていくという話。そして事実は小説より奇なりというか、この事件の影の大物政治家とは、岸田首相最側近の「木原誠二官房副長官」。木原氏といえば、岸田政権を仕切って「影の總理」と呼ばれているほど有能な超大物政治家です。

7月28日、木原官房副長官の妻の元夫安田種雄氏の不審死について2018年の再調査で取調べを行った元捜査官佐藤誠氏が、露木警察庁長官の「事件性なし」発表に対する反論告発会見を行いました。佐藤誠氏は、反論告発会見を

開いた動機について、「遺族に再捜査すると伝えたら、通常必ず遺族に結果を伝えるのに、それをしないままいきなり記者会見で事件性なし」と発表したことへの強い怒りだと説明しました。

警察庁長官の「事件性なし」に反論する形で、この事件を実際に捜査した元刑事が「これは殺人事件で事件性がある」と実名告発をしました。捜査一課元刑事による実名告発ですが、ほとんどのメディアは報じることすらしておりません。読者の皆様が無知で知らないということではなくて、そもそも報道されていないので、我々はメディアによって知る権利を奪われているのです。日本のメディア組織ってどうなっているのでしょうか？クダラナイどうでもいいことに関しては、ジャーナリズムの権利とか言って大騒ぎしているのに、これほど重大な案件については全くジャーナリズムのジャの字も出てこない。真剣に掘り起こせば色々な事実が出てきそうですが、何を恐れているのか静かなもんです。政府、警察権力、訴訟や賠償問題を恐れているのでしょうか？自分達の都合がいい時だけ報道するというご都合主義の権利だけはしっかり行使しているようですが、国民に事實を知らせ報道するという義務はどこにあるのか。いずれにしても「木原事件」は、日本の政治権力に対しての忖度が警察組織に及んでいるという組織的構造的な問題。そして、第4の権力と呼ばれるメディアによる報道自粛の問題。法治国家、民主主義国家と標榜する日本ではあってはならない政治や國家、組織が一部権力者によって恣意的に操ることを可能にしてしまっている制度的な問題。政治家が行使できる官僚人事、内閣人事局に根本的な問題があるのではないかでしょうか？これからの時代は、YOUTUBEなど民衆の力で真相を解明していくしかないです。

jirochothela@gmail.com

Your Real Estate Agent

Buy, Sell and Lease in Orange County



www.usfudosan.com ウェブサイトは再構築中です

Person Realty, Inc. Toru Suzuki 949-929-2095 DRE#:01362133

メディケア・プランに関するご質問がおありますか？

当社と提携する保険代理業者は、主なメディケア・アドバンテージプランとメディケア補足保険プランのほとんどを扱っております。たった一つのプランに限らず、多くのプランを見直して最適なプランをお選びになりませんか？

今すぐお電話ください！

310-381-9505

上記の電話番号にお電話いただきますと、認定保険代理業者につながります。

この情報は、メディケアの審査・承認を受けていません。

桐原正喜 Masayoshi Kirihara

営業時間:月曜日～金曜日:午前9時～午後5時



CA License: 0F58799

Sweet Classified

求人

営業出来る方募集！

Sweet Orangeにて広告営業出来る方を探しています。案件ごとにコミッショニングとしで継続的に報酬をお支払いします。営業出来る方ご連絡ください。
TEL714-435-1111

ライター募集！

Sweet Orangeにて誌面ライター、インタビュー記事、執筆出来る方を探しています。案件ごとに執筆出来る方ご連絡ください。

TEL714-435-1111

広告デザイナー募集

Sweet Orangeにて広告掲載で誌面広告デザインを出来る方を探しています。案件ごとに外注できる方ご連絡ください。
TEL714-435-1111
sweetorangemags@gmail.com

OBN会員募集中！ まずはゲスト参加で・・・

水曜日の朝7:30は Irvine Orange Business Network(OBN)が始まる！
Tel:949-212-7216 仲間でビジネスを紹介し合う



ビジネス

急募! オートメカニック ヘルパー
Huntington Beach
経験者優遇、見習いも大歓迎！就業時間や報酬はTELにて714-842-5780 労働ビザ保持者に限る WARABYS Taichiまで

WARABY'S



3006 Enterprise St. Suite A Costa Mesa, CA 92626

PCハンディーマン

パソコンの悩みどころを解決します。ウイルスが入った・システムが立ち上がらない・CD/DVDをコピーしたい・インターネットに繋がらない・ワイヤレスにしたい・プリンターが動かない・古いPCからデータを取り出したい・動きが遅くなった等のよろず相談お受けします。ショップ依頼の半額以下。よろずや鈴の助 TEL 949-929-2095 yorozuya@usfudosan.com 出張レッスンあり

商品

口臭が気になる人、マウスウォッシュ
トータルマウスケア
成分は全て自然のハーブ・茶カテキンのパワーで虫歯予防・口臭防止・風の前兆の痛み止め歯垢の防止・日本でも大ヒット。商品OCの方へはお届けします。一本\$24税込み(本数割引あり)949-212-7216

教えます

日本語学園協同システム アーバイン校がオープンハウスを実施
7月の新学年度に向け、オープンハウスを実施します。
お申し込みはメールまたはホームページからお問い合わせください。
日時: 5/20 & 6/3 9am-11:30am
お申し込み:
www.kyodosystem.org
office@kyodosystem.org

日本語学園協同システム Main Office
3323 Fairpoint St, Pasadena, CA 91107
Tel (626)469-0092

女性のためのパソコン教室

奥様と一緒に学ばれる男性の方も大歓迎です。コンピュータの基礎を丁寧にお教えします。北はタステイン・コスタメサ、南はサンクレメンテまで出張もいたします。
(949) 542-7197
tk.yoko.class@gmail.com
tkyokoclass.wordpress.com

南OCの日本語教室

1~3名の少人数クラス。個々のお子さんと向き合い多様なカリキュラムで進行しています。
オンライン教室も実施中。
詳細はHPをご覧ください
洋子
tkyokoclass.wordpress.com

音楽教室

Robbins Music Studio

ピアノ・ボーカル・サックス・フルート・トランペット Lesson

対象: 4歳~大人 / 初心者~上級者
Tel / Text : 949-413-5021 (Shokoまで)

教えます

日米ビジネスに関するお問い合わせ

Dr. Shinichi Hirokawa
(廣川真一)
Email: drhirokawausa@gmail.com
Tel/Text: 323-708-9242

講座

Learn Japan オンライン講座のお知らせ

子供の日本語、漢字、歴史、素読等のオンライン講座を提供しております。どれも日本が好きになる講座ばかりです。
リンクはこちら。

<https://www.learnjapanonline.com/>

お問い合わせは、下記まで。
sakurastart1@gmail.com
(花房麻里)
learnjapanonline@gmail.com
(ホール典子)

案内

健康・体重管理

体重の増減や健康に関することは、クリスまでご連絡ください。Freeボディースキャン。

Freeコンサルティング・Freeサンプルを提供しています。949-248-0223

弁護士

米国特許弁護士

Law Office of Katsuhiro Arai
新井克弘法律事務所

日本語による合理的な費用で、質の高いサービス 米国特許・米国商標・鑑定・各種法律相談・コンサルティング
Tel 949-457-8296
Email:kapat@kapatlaw.com

弁護士

交通事故・エステートプラン・ビジネストラブル。

交通事故 (完全成功報酬制)
エステートプラン (リビングトラスト)
契約法・雇用法関連
離婚 (財産分与など)

あらゆる法律トラブルとNotary
日本語文書の公証、遺産相続に必要な
サイン証明や在留証明の発行

誠実で丁寧なサービスを提供します。

Kimura London & White LLP
(949)293-4939 いずみ
imitsuda@klw-law.com

—南加県人会協議会・育英奨学金受給希望者募集のお知らせ—

南カリフォルニアにある39の県人会が加盟する南加県人会協議会では、日本文化や日本語を学ぶ若者に奨学資金を授与する活動を行っており、今年も奨学金(1000ドル)の受給を希望する若者を募集しています。

＜申請者の資格＞

1. 県人会協議会に加盟している県人会会員の子弟であること
2. 日本文化(芸術、芸能、武道(2段以上)又はその他の分野(日本語含む))に関して2年以上の経験と技能を有し、現在も習得中であること
3. 年齢は17歳から27歳

＜必要申請書類＞

1. 奨学金申請者: (英語)申請者が自分の該当する日本文化習得並びに学業に関する情報を記入
2. 県人会推薦状: 申請者または申請者の家族が属する県人会の会長が推薦の理由を記入
3. 教師又は師匠の推薦状: 教師又は師匠が申請者の文化習得期間と推薦の理由を記入
4. 申請者の学業成績証明書: 現在在学中または最後に卒業した学校からの成績証明書
5. 申請者の顔写真

＜締切＞

2023年9月15日(郵送の場合、当日の消印まで有効)

※なお、受給者に選定された場合は、10月8日(日)にリトル東京で開催される育英奨学資金授与式への参加が受給の条件となります

＜問合先＞

南加県人会協議会 奨学資金部長 ハッピー水谷

happy@happycommercial.com

携帯310-483-9936

または、本人あるいは家族が所属する県人会の会長

吟道加州朗詠会 二千二十三年度 秋季大会

並びに長唄“みのり会”、津軽三味線“佐々木光露”、書道“文化書道米国連合会”的各発表会、およびウクライナ子供支援募金大会

日付: 2023年10月1日(日)
時間: 午前10時～午後2時半

場所: ミヤコハイブリッドホテルトランク
21361 S. Western Ave. Torrance, CA 90501

在ロサンゼルス日本国総領事館後援

料金: 免料(途中退場可能)
お電話にてお問い合わせ下さい
連絡先: 前田龍満 Tel: 310-880-8717
E-mail: moamaeda@gmail.com

詩吟“朗詠会”・長唄“みのり会”・津軽三味線“佐々木光露会”・書道“文化書道米国連合会”的四団体は、日本伝統芸能文化の継承と発展の為に日夜研鑽を積み重ねてあります。この度在ロサンゼルス日本国総領事館の後援で次のように秋季発表会を開催致します。是非皆様ご予約の上お越しいただきご観覧下さい。

コラムニスト、記事を募集中!

お問い合わせ、

詳しくは

弊社までご連絡ください

SWEET ORANGE

貴方が伝えたい言葉、メッセージ、有益な情報
お待ちしております。

info@sweetorangeus.com

食べて
記ました!

Kimbap Paradise

Korean Food

No.44 Reported by CS

www.instagram.com/cheaphifeinoc/ (インスタはこちら)
[過去の食レポはこちら](https://cheaphifeinoc.com/)
 reported by CS

キンパとコリアン屋台グルメの Kimbap Paradise。LA/OC には Koreatown、Torrance、La Habra と Garden Grove の 4 店。Garden Grove はテーブル4席のみのこじんまりとした店内ですが、テイクアウトのオーダーが途切れません。塩とごま油で味つけをしたごはんに、にんじんやお肉、たくあんなどの食材をのせて海苔で巻きキンパは、酢飯や生魚を使わず、日本の海苔巻きに比べて食材が断然多いのが特徴です。キンパは全 13 種類、定番のビーフ、ツナ、フィッシュケーキ、チーズ、えごまの葉、キムチなどに加え、ブルコギビーフ、とんかつや海老天などのプレミアムキンパも揃えています。今回食べたキンパはツナ (\$11.50) とビーフ (\$11.50)、持ち帰りフィッシュケーキ (\$11.50) の 3 品。メインの食材 + 人参、ほうれん草、卵、たくあん、かまぼこがデフォル



ジャンソースで味付され、ごま油で風味を整えた韓国の大衆麺料理。1970 年代に仁川 (インチョン) の麺工場で、間違って太いサイズの麺を製造してしまい、

Garden Grove の Kimbap Paradise でキンパを食べて記しました!

トの具材で、付け合わせのたくあんと別容器のキムチが付きます。キンパは何もつけずにそのまま食べますが、最近はトッポッキの汁を付ける人も多いことから、キンパ+トッポッキのコンボセットも人気です。韓國版お雑煮とも言えるトッポッキ (\$14.99) は、アンチョビや昆布の出し汁にコチュジャン、砂糖、醤油を入れて作られる甘辛ソースでうるち米や小麦粉で作った細長い韓国餅を煮込んで屋台の定番メニュー。ディープ呼ばれていて、昆布、干しきेतウダラ、干しエビなどで出汁を取ったスープに唐辛子などの辛味じり重い甘さが合わさったソースが韓国もとに絡んで病みつきになる一品です。チョルミョン麺 (\$14.99) は、冷麺 (ネンミョン) よりも太くモチモチと弾力があり、豆もやし、キャベツ、きゅうり、玉ねぎなどの野菜と大量のコチュジャンも美味しいです。

K BOP TOP 10 Kimbap Paradise
 9858 W Garden Grove Blvd, Garden Grove, CA 92844

幹細胞活性化パッチの秘密が明らかにされました。

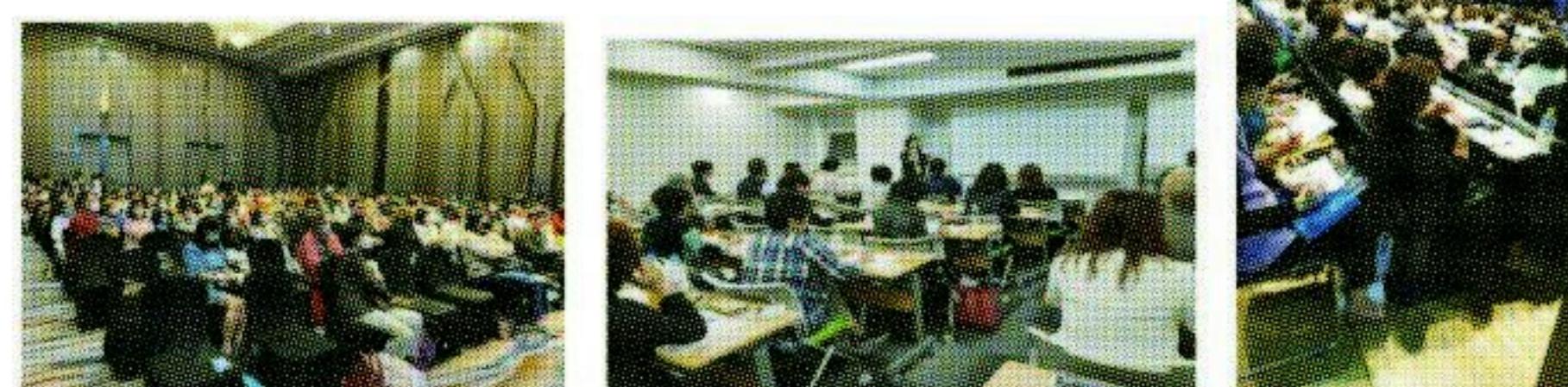
トレンスで開催！ グローバルビジネスセミナー

★ 世界 100ヶ国以上に展開するグローバル企業
 ライフウェーブで 4 年で 15 万名のメンバー構築した
 トップリーダーによる事業説明会を開催いたします。

10名 限定です

やりがいのあるビジネスを求めている方、夢を実現したい方
 老後の資金をためたい方、子供の学費が必要な方、日本
 及びアジア方面に知り合いのある方一度参加してみませんか？ 参加者
 には特許製品の幹細胞活性化パッチサンプル進呈。 参加希望の方は
 予約をして下さい。

ご質問は 909-861-7043 stemcellact@gmail.com

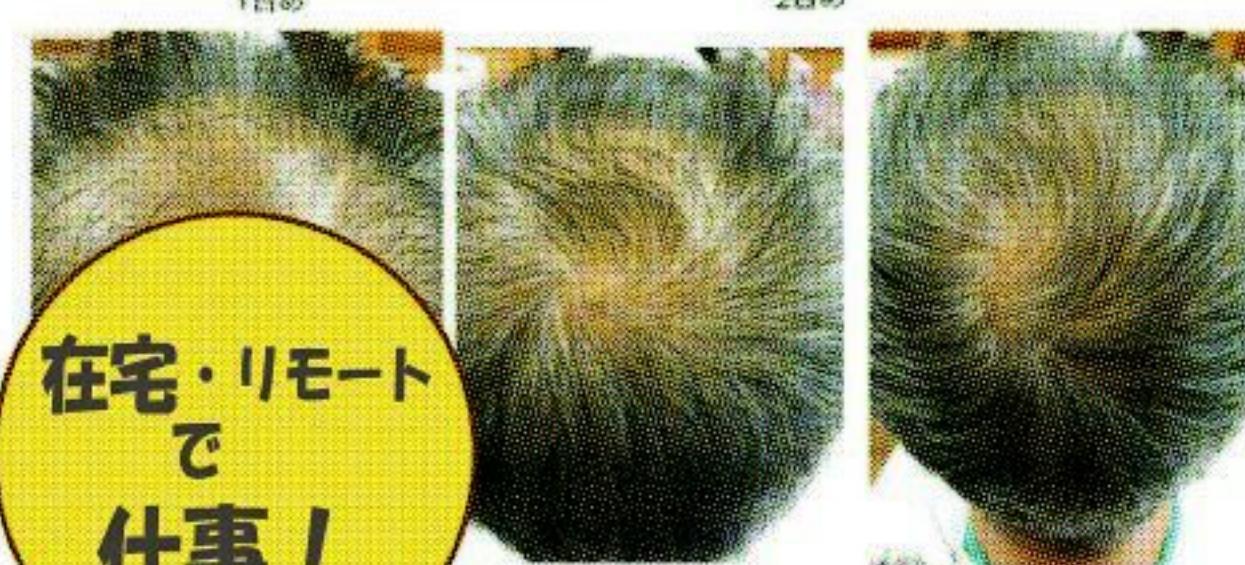


世界初！

幹細胞活性化パッチ



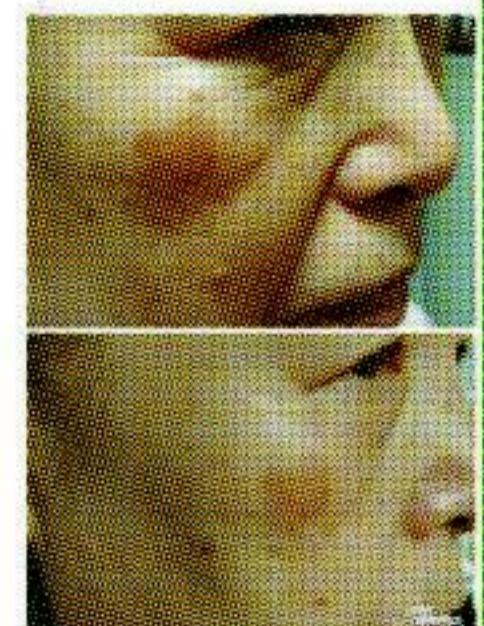
顔の傷が5日間で治りました。



在宅で収入を必要としている方 募集中！

現在多くの人達が家にいなければならない状態です。
 収入減になられた方、家にいて出来るビジネスを考える
 時です。私は 16ヶ月で日本他で 2700 名の参加者になりました。
 その方法をお伝えいたします。
 stemcellact@gmail.com 909-861-7043 Miz まで

ビジネスチャンス
 日本で 1 年で 1 万人が愛用しています。ビジネスチャンスとして捉える方 大募集中！



ぶらっと観光

～OC界隈～



Miramar Air Show

9月 22 (金)、23 日 (土)、24 日 (日)

●サンディエゴへ足を延ばしてミラマーでのエア・ショーへ
 (セキュリティが強化されています。)

毎年、San Diego の Miramar で催されている Air Show。
 今年は 9 月末に開催されます。

チケットの詳細や、持ち物検査もありますので、持参可能な物については、ホームページをご確認の上ショーをお楽しみください。

<https://miramarairshow.com/>

8:00am Gates Open to the Public

5:00pm Gates Close



TK 日本語教室・パソコン教室
tkyokoclass.wordpress.com
 (949)542-7197 (Yoko)



グループパソコン教室を始めました。
 「コンピュータの使い方なんでも相談室」
 場所：オレンジカルチャーサロン（要予約）



粟屋会箏曲演奏会

2023 FALL AWAYA-KAI KOTO CONCERT



Sat. October 14, at 2:00 p.m.

James Armstrong Theatre: 3330 Civic Center Drive, Torrance, CA 90503

General Admission 一般前売券 \$25 / At the Door 当日券 \$30



Yoko Awaya / Kotoist
粟屋 陽子 / 粟屋会主宰

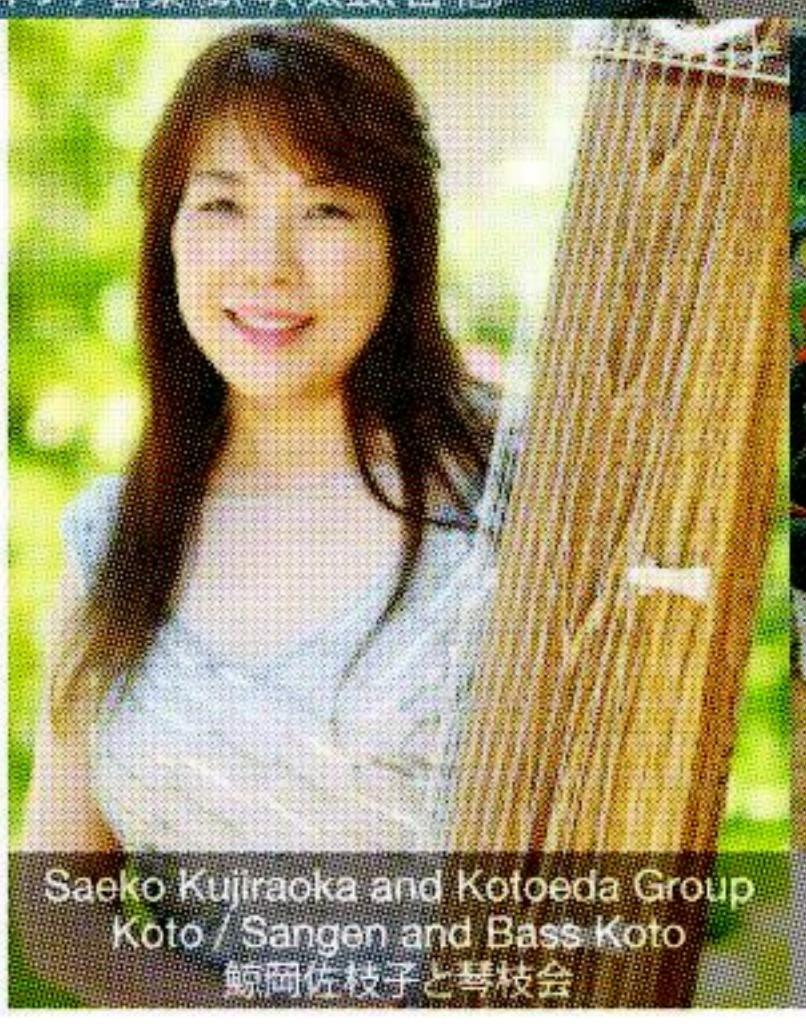


Gamelan Merdu Kumala Ensemble / Indonesia music with metallophones, gongs, drums, and other accompany instruments.
ガメラン メルドゥクマラアンサンブル / インドネシア音楽(鉄琴、太鼓、笛他)



David Cowan / Percussion
デビット コウワン / パーカッション

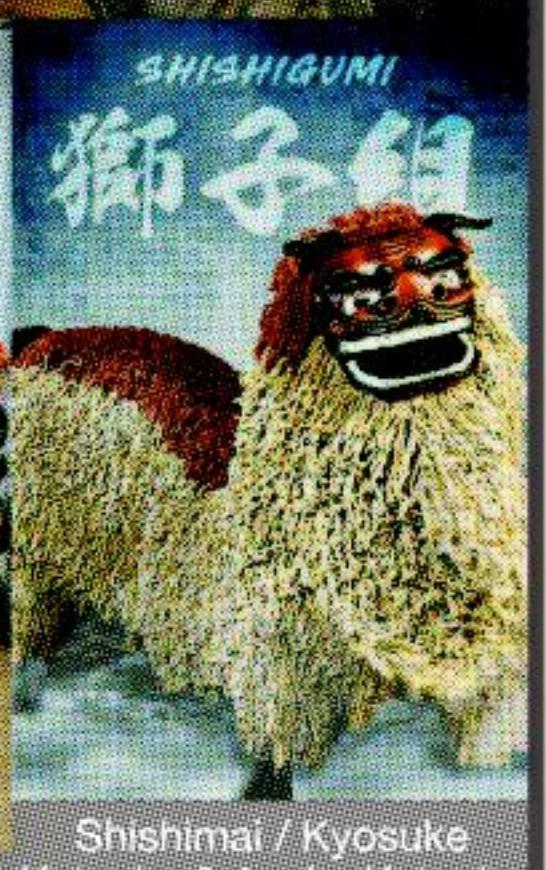
Naomi Ozawa / Flute and Oboe
小澤 奈緒美 / フルート、オホエ



Saeko Kujiraoka and Kotoeda Group
Koto / Sangen and Bass Koto
鰐岡佐枝子と琴枝会



Ryukukoku Matsuri Daiko L.A. Branch / Taiko
琉球国祭太鼓ロスアンゼルス支部 / 太鼓



Shishimai / Kyosuke Kataoka & Asuka Kataoka
片岡恭介、片岡飛鳥 / 創作琉球獅子舞

Tickets Available at チケット取扱場所

- Blue Sky Blue Ocean, LLC (Torrance)
E-mail: bsbollc@gmail.com
Tel: 424-350-1472 (Pay Pal available)
- Sakuraya (Gardena) Tel: 310-323-7117
- Uyehara Travel (Little Tokyo) Tel: 213-680-2499
- Lily Kozai (Orange County) Tel: 703-727-9907



Supported by

- Japanese Chamber of Commerce of Southern California (南加日系商工会議所)
Japanese Prefectural Association of Southern California (南加県人会協議会)
Okinawa Association of America, Inc. (北米沖縄県人会)
Japanese Community Pioneer Center (日系パイオニアセンター)
LA Tokyo Kai (LA東京会)

Media Supporters

